

IN CIUDAD

EDICIÓN 3500 EJEMPLARES

CIUDAD

LOS LUNES ILUSTRANDO
LA NOTICIA

AÑO 1 - N° 28 - SEMANA DEL 27/11/78 al 3/12/78 DIRECTORA: MIRTHA MENGASCINI DE HOLZ-PRECIO DEL EJEMPLAR:\$250.-

LUZ DE SODIO

A black and white photograph showing a street scene from a high vantage point. In the foreground, several cars are driving away from the viewer on a multi-lane road. Streetlights are mounted on tall poles along both sides of the street. In the background, there are hills or large embankments covered with trees and some buildings. A road sign is visible on the right side of the image.

PLEITOS
SITUACION DE LOS FRENTE

DIRECCION:
Mirtha Mengascini de Holz
JEFE DE REDACCION: Esteban Stip.
REDACTORES: Julio Eggimann
Juan J.L. Mestre
Daniel H. Long
NOTAS ESPECIALES: Alberto Borello
René Dolera
Rodolfo Balangerio
JEFE DEPARTAMENTO ARTE:
Héctor Gabriel Grimalt
ARMADOR: Enrique D. Giulietti
FOTOGRAFIA: Miguel Filipiak
Luisa R. de Filipiak
COMPOSICION EN FRIJO: María del Carmen Semprini
Mónica G. Muñoz
PUBLICIDAD:
EDGARDO HOLZ PRODUCCIONES
IMPRESO EN OFFSET POR: PUBLIKAR
27/11/78 al 3/12/78
VENADO TUERTO AÑO 1 Nº 28
PUBLICACION SEMANAL
Mitre 787-1º Piso - T.E. 3669

Registro Nacional de Propiedad
Intelectual N° 1437336

UD. NECESA Y DEBE DESARROLLAR

ENERGIA Y PODER MENTAL
LOGRAR BIENESTAR FISICO
OBTENER PAZ ESPIRITUAL

LA ANSIEDAD ES CAUSA DE LA OBESIDAD
SOLUCIONELO
CONTROLANDO SU ESTADO ANIMICO

CLASES DE YOGA, AMBOS SEXOS
INSTRUCTORA MONICA LONGHI
ACADEMIA VENADO Santa Fe 615

ahora... a nivel
internacional

Mirtha Coriffuse

para el
distinguido
grupo
al que
usted
pertenece

Mirtha

López 410 Tel. 3679 Vdo. Tuerto

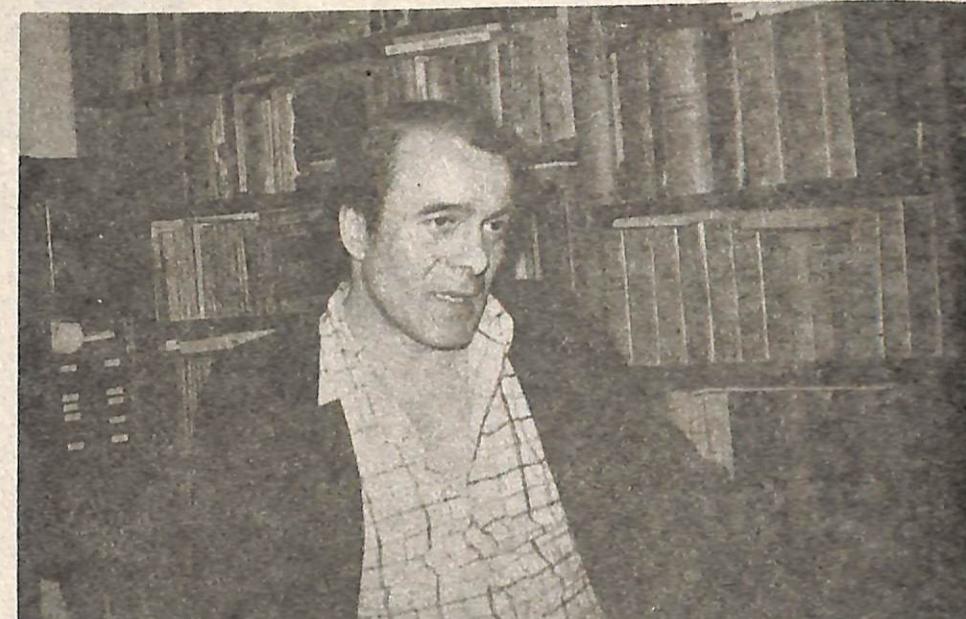
CASTILLO ESCRITOR

"ARGENTINA SOBREVIVE POR SU TALENTO"

Abelardo Castillo es -y en esto coinciden completamente los críticos literarios- uno de los mejores exponentes de nuestra literatura nacional. Su juventud, la temática que aborda y su immejorable talento (expresado en una profusa obra, diseminada en cuentos, novelas, y hasta obras de teatro -recordar "Israfel") son algunas de las virtudes que lo caracterizan. Pero además, habla. Y su charla es un compendio de interesantes ideas asociadas libre y criteriosamente; es un muestrario de ejemplos que contribuyen a la clarificación de sus conceptos. Pretender globularla y sintetizarla en estas páginas, fue algo imposible: lo que va a continuación es el saldo de ese "fracaso".

Los problemas de publicación

"En Argentina, no atravesamos por una crisis de creación, porque los pueblos no tiene crisis de creatividad, sino que se trata de un problema de publicación, originado por la situación económica. Es casi imposible publicar, incluso para los autores argentinos conocidos. Los poetas directamente no pueden hacerlo ¿quién se arriesga?. Hasta es difícil participar en las ediciones dominicales de los diarios. Y esto no es nuevo, porque basta recordar que Sábado en 1961, para realizar la edición "Sobre héroes y Tumbas" debió prestarle \$ 350.000 -una gran cantidad en esa época- a la Editorial Fabril. Yo mismo cuando hice "Israfel" pedí un crédito al Fondo Nacional de las Artes. Pero ahora está agravado el problema, porque existe una invasión de best-seller.



que son expresiones columnistas, de la mala literatura norteamericana. El libro siempre fue objeto de consumo, pero hay objetos y objetos. No es lo mismo consumir a Gette que a Jacqueline Sussan. Y ante ese auge, las propias editoriales nacionales, se ven en la obligación de cambiar la orientación, y también imprimir best-seller. Por todo esto, es que se da una proliferación de revistas especializadas, tales como Ornitorrinco, Pájaro de Fuego, Arte Nova, etc., que son los únicos medios que pueden utilizar muchos jóvenes muy capaces (que van a constituir una verdadera generación del '80") para expresarse con frecuencia. Cuando se revierta el panorama económico este cuadro podrá cambiar; mientras tanto seguiremos así. Yo creo que Argentina es un país de talentosos y que por eso sobrevive".

dicción, otro de actualidad, y después arman toda la historia como un objeto cualquiera; contando para ello hasta con escritores que deben relatar los episodios dramáticos. Buscan temas claves, que estén en la mente de todos; como por caso el de los demonios (que ahora inquieta, ya que la gente busca un mundo aparte, fuera de la realidad, dado que está canalizando así su insatisfacción de vivir en un mundo tremadamente materialista, acosado por el fantasma de una guerra nuclear que puede acabar con la especie humana. Y entonces, abordando esos temas, se enriquece el editor y el escritor. Es como una industria, que también se hace con máquinas. Y lamentablemente, son éxitos seguros".

**Divorcio entre
pueblo - Escritores
¿Existe?**

No se puede hablar en términos generales. Estamos ante dos entes abstractos: el pueblo argentino y el escritor argentino. ¿Y qué son ambos? ¿Quién es el pueblo argentino? Es muy difícil determinar, eso, porque si analizamos nos encontramos -por caso- con que un hombre que vive en Buenos Aires se parece mucho más a uno que vive en Córdoba o incluso en Montevideo -es decir, a un extranjero-, que a uno que vive en el norte chaqueño. Más aún,

PLANOS REGULARIZACION

ALDO MEDINA
BARRIO PROVINCIAS UNIDAS
Rep. Argentina 300 Tel. 3890

La Industria de los Best-Sellers

"Autores como Harold Robbins trabajan con computadoras. Piden, por ejemplo, todos los datos acerca de la Familia Ford. Le cambian el nombre, cada tantas páginas le ponen un acto de violación, otro de droga

Comunicado Municipal

La Municipalidad comunica que por Decreto Ordenanza N° 984/78 ha dispuesto una amnistía para la presentación de planos y declaraciones juradas de mejoras efectuadas en los inmuebles de la zona urbana y suburbanas de la ciudad que no estuvieran declarados a la fecha. Dicha presentación estará libre de recargos e intereses y solo se abonarán los derechos municipales de edificación y el sellado que establece la Ordenanza Impositiva.

La misma deberá efectuarse hasta el día 20 de diciembre de 1978, fecha improrrogable en que caducará esta franquicia.

A los fines respectivos, los propietarios deberán recabar informes en la Oficina de Obras Privadas de la Municipalidad.

SECRETARIA DE PRENSA

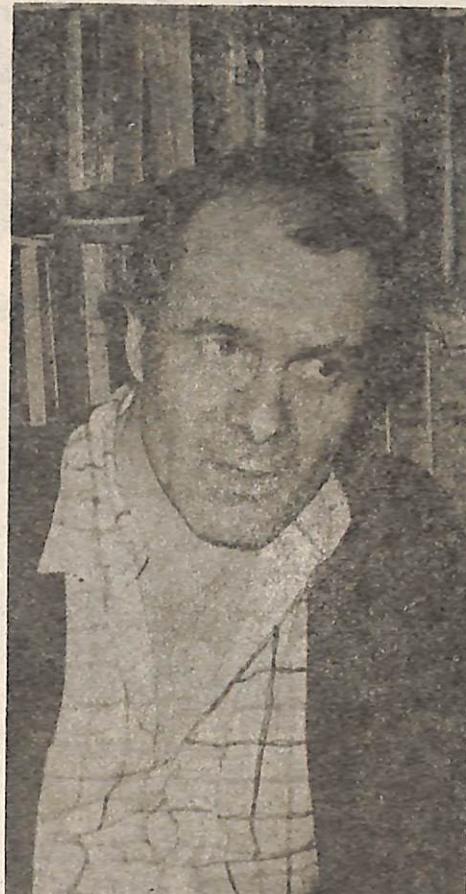
LA EXPOMOTO
VENADENSE...
PEREZ MOTOS



LE OFRECE:
MOTOS: Zanella - Gilera - Yamaha
MOTOSIERPAS: Stihl (alemanas)
MOTORES
FUERA DE BORDA: Zanella 14HP
RECTIFICACIONES-FINANCIACION
SERVIS-RÉPUESTOS
VENTAS: Alvear 621 Tel. 1840
DEPOSITOS: Saavedra 760 Tel. 2468

CASTILLO...

es lo mismo un porteño que vive en la Boca que otro que vive en Villa del Parque. Por otra parte, hay escritores y escritoras. Algunos vienen más preocupados por la situación del pueblo y otros se interesan más por lo estético. La literatura no es sólo la expresión de problemáticas sociales o del hombre sino también un hecho estético. Y por eso, aunque no esté de acuerdo con Borges, con sus ideas, no puedo dejar de reconocer que es el mayor prosista de la lengua española. En cuanto a la preocupación social, hay que tener cuidado en las esquematizaciones. Porque si leemos "La Casa" de Mujica Láinez vamos a leer un testimonio durísimo contra la clase alta, siendo que en principio, Mujica Láinez pertenece a esa clase. Balzac, por caso, dijo en "El Ciclo de la Comedia Humana" que escribía a la luz de 2 verdades eternas: El Catolicismo y la Monarquía. Pero resulta que es tremadamente fuerte en su obra, precisamente contra el Catolicismo y la Monarquía tal cual eran entendidos en su época. También es famosa la controversia entre Gorki y Tolstoi. Gorki había nacido en la clase baja y quería dar testimonio de su pueblo, pero Tolstoi le decía que no hacía hablar al pueblo tal como era en realidad, que lo estaba idealizando. Y tenía razón. Y el que mejor pintó la miseria del campesinado ruso, fue el Conde Tolstoi....



presarme bellamente y porque cuando más bella sea la expresión mejor será el testimonio de la realidad. Pero un autor nunca es consciente totalmente de lo que escribe, y suele ocurrir que se producen interpretaciones de lo que se escribió, que el propio autor nunca había pensado. Un ejemplo: Orson Welles se negó a montar el Mercader de Venecia de Shakespeare, en la época del Nazismo, porque consideró que era cargar un elemento más contra los judíos. Y fue un criterio muy acertado de su parte, Ahora Shakespeare jamás hubiese creído que su obra podía ser utilizada con el tiempo, como algo antisemita. Es decir, el autor no puede medir todo el alcance de su escrito".

"Trato de hacer buena literatura..."

Yo escribo lo que puedo y lo que veo del mundo; no me hago un planteo previo acerca de la realidad. Lo único que trato es el hacer buena literatura. Por supuesto que tengo una posición definida, pero lo primero, para mí, es el hecho estético, pues tengo la necesidad de ex-

**Queríamos
un buen producto.
Ya lo tenemos.**

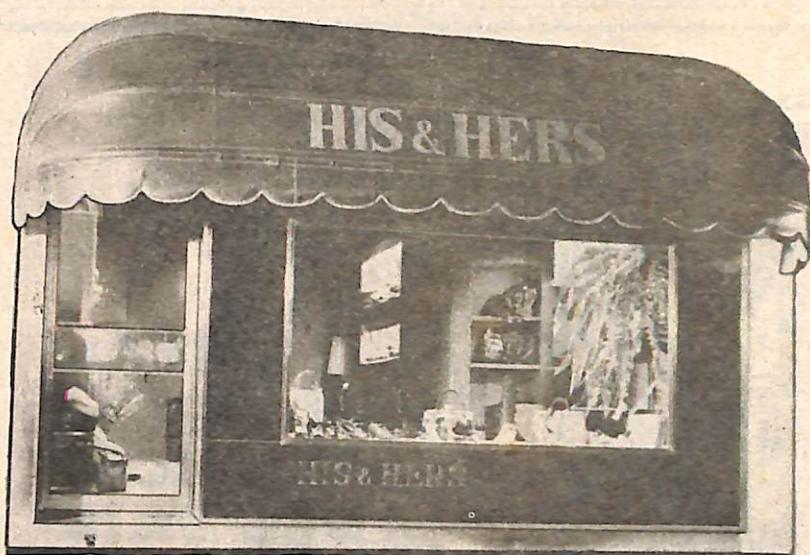
Queríamos distribuir un producto de primerísima línea. Ahora ya lo tenemos; se trata de las motosierras Stihl, con toda la robustez y eficiencia alemanas. Y con el valioso asesoramiento y respaldo de la Sociedad Industrial Argentina. Venga a conocerlas.

PEREZ MOTOS

Alvear 621 - Venado Tuerto

Motosierras
STIHL®

EN JUNIN



ZAPATOS · SANDALIAS
MOCASINES · CARTERAS
ZAPATOS PARA JOVENCITAS Y NIÑOS
TRAJES DE ANTILOPE
TRAJES DE GAMUZA · VALIJERIA
CINTURONES · BILLETERAS

HIS & HER'S
... LO MEJOR

SAAVEDRA 38 JUNIN B.

INSCRIPCIÓN

La Dirección del Centro de Bachillerato Acelerado para Adultos N° 13 que funciona en el local de calle Río Llegrini N° 71, informa que: Se encuentra abierta la inscripción para ingresar a 1º, 2º y 4º Año. Los interesados deberán presentarse con la siguiente documentación:

- * Certificado de estudios cursados.
- * Partida de nacimiento.
- * Certificado de buena salud.
- * Documento de Identidad.
- Horario de inscripción de 19, 30 a 22, 30.

BALNEARIO

La MUNICIPALIDAD DE VENADO TUERTO ha habilitado las instalaciones del Balneario Municipal. Son requisitos indispensables para otorgar el carnet correspondiente para el uso del mismo la revisión médica que se efectúa en el Balneario de 10 a 11 y de 14 a 18. de martes a domingos inclusive y el certificado buco-dental extendido por Odontólogo particular o por el Servicio Gratuito de Odontología que se ha dispuesto de lunes a viernes, de 13 a 16 en la Asistencia Pública Municipal. El horario del Balneario es de 10 a 12.30 y de 14.30 a 21.

PARQUES Y NIÑOS



Más de una vez lamentamos la falta de espacios adecuados para la recreación infantil. Es por lo tanto alentador todo aquello que - beneficiando a la comunidad - pone el acento en la niñez. La tarea de reconstrucción de la plaza ubicada en Colón y Lisandro de la Torre, de la cual han desaparecido prácticamente todos los elementos que un día fueron los componentes de este solar público, a cargo de personal municipal, reconfirma el ánimo de quienes se preocupan por este aspecto tan importante para la formación y felicidad del niño. El proyecto de parquización e instalación de juegos infantiles modernos y accesibles a distintas edades y su mantenimiento - por parte del departamento municipal, hace pensar que muchas veces entre expedientes y cifras asoma la sonrisa de un niño.

BOYLE HNOS. REMATES FERIAS INMOBILIARIA

MACCIOLO

VACUNOS

28 DE NOVIEMBRE

12 - 26 DICIEMBRE

V. TUERTO

6 DE DICIEMBRE

REMANTE ANIVERSARIO

9 DE DICIEMBRE

INVERNADA Y CRIA

CHOVET

16 DE DICIEMBRE

ACIENDA GORDA E

INVERNADA

VENADO TUERTO

AVDA CASEY Y MITRE

TEL. 1564516



METALVEN S.A.



**UNA
EMPRESA
JOVEN AL
SERVICIO
DEL PAÍS**

RUTA 8 KM 364
VENADO TUERTO

**El único camino hacia
su 0 km: Rombo 80.**

Seamos realistas: por más que busque solo quedan dos caminos para llegar a su 0 Km. Pagarlo al contado disponiendo de sus ahorros o Rombo 80. Rombo 80 es el único plan que financia accesiblemente en plaza. El único con cuotas realmente bajas. Y sin intereses.

El único sin adicionales imprevistos, porque congela cada cuota que usted paga. Convenzase. Para llegar a su Renault 0 Km. Rombo 80 es el único camino Absolutamente.



RAVERA Y BARBICH S.A.C.I.

VENADO TUERTO - VILLA CAÑAS - RUFINO - FIRMAT - ARIAS (PCIA. CBA.)

AGASAJO

A MONSEÑOR BORGARINO

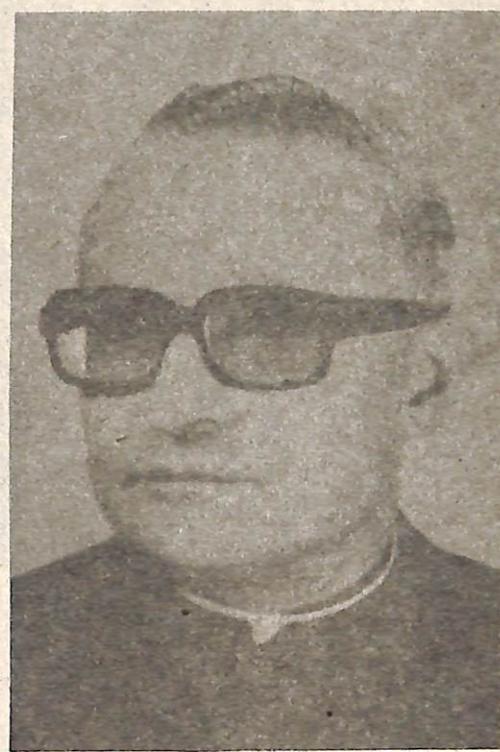
Palabras pronunciadas por el Intendente Municipal Sr. FERNANDO LOPEZ SAUQUE el día 17-11-78 con motivo del agasajo que las fuerzas vivas de la ciudad tributaron a Monseñor Ernesto Borgarino al cumplir 25 años al servicio de la ciudad.

SEÑORAS Y SEÑORES:

Es con intimidad satisfacción que en nombre y representación del departamento ejecutivo Municipal y entendiendo interpretar el pensamiento de toda la Comunidad venadense, traigo la palabra de adhesión a este multitudinario y justiciero homenaje que las fuerzas vivas rinden a su guía espiritual - MONSEÑOR ERNESTO BORGARINO, con motivo de cumplir sus primeros 25 años al servicio de la Ciudad.

Hace un cuarto de siglo, un día del mes de noviembre de 1953 llegaba a Venado Tuerto un pastor, un sacerdote que traía consigo la palabra de Dios "APASIENTA TUS OVEJAS". Un Pastor incansable, que dejando de lado los brillos del mundo material se dedicó a la evangelización a tarea de iluminar almas y como la parábola del buen sembrador, su semilla cayó en buena tierra, que subió y creció, llevando sus frutos a los corazones, haciéndolos buenos y rectos.

Su imagen está en la retina de todos los venadenses, con su sencillez y humildad que lo caracteriza, caminando por sus calles, llevando consigo sus consejos, ayuda a los necesitados, a los desamparados, paz a los que sufren dolor y la palabra y amor, de nuestro Señor Jesucristo. Algun poeta dijo: su Amor, como la gota de rocío, cae silenciosamente en lo más profundo de la noche, nosot



ros, su rebaño, recibimos ese amor que inspirado por el espíritu Santo nos cobija y nos lleva a puerto seguro.

En gratitud hacia él, hacia quien tanto nos brindó, abramos de par las ventanas de nuestra fe para que nuestro espíritu se inunde de las fragancias de sus mensajes de paz y armonía.

Gracias, por estar junto a nosotros, Monseñor BORGARINO, Gracias, por todo lo que usted es; quiera "DIOS" - que nos dé el privilegio de tenerlo por muchos años más.

PELIZZA S.C.A.

CONCESIONARIO:



BGROMETAL



"GIUBERGIA"

En cada una de estas marcas PELLIZZA S. C. A. tiene un negocio para Ud.

Casa Central: VILLA CAÑAS

Sucursal: FIRMAT (Sta. Fe)

LAS BUENAS COSTUMBRES
SON AQUELLAS CUANDO UD. ELIGE
UNA BUENA EMPRESA
PARA LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA
Y SANITARIA.



LOS PASTIZALES

12 DE OCTUBRE 985 T.E. 1180 2107 VENADO TUERTO

ACTO ACADEMICO

La Dirección Provincial de Educación Privada, comunicó que el día 23 del cte. se realizó en el Colegio Santa Rosa a las 17., el acto de presentación del libro "SANTA FE ES ASÍ", que es una recopilación de datos obtenidos de la "FERIA DE CIENCIAS Santa Fe de la Vera Cruz es así", que tuvo lugar durante el mes de noviembre de 1977.

El acto mencionado anteriormente contó con la presencia de altas autoridades provinciales, eclesiásticas, locales, personal directivo y docente de Venado Tuerto y zonas aledañas, y se desarrolló de acuerdo al siguiente programa:- Recepción de las autoridades asistenciales en el hall del Colegio. - Recibimiento de la insignia patria. - Himno Nacional Argentino. - Panel a cargo de alumnos del Instituto Santa Rosa y Sagrado Corazón de nuestra ciudad (sección primaria). - Actuación del Coro Infantil del Colegio Sagrado Corazón Particular N° 85. - Palabras a cargo de la Profesora Sra. María Susana Renvier, Directora General de la Dirección Provincial de Educación Privada de Santa Fe. - Entrega del libro "Santa Fe es así" a los directores de las Escuelas Privadas presentes. - Despedida del emblema nacional.

MUTUAL

La Asociación Mutual de Farmacia y Servicios Asistenciales de Venado Tuerto, es una entidad de bien común, educadora, explicativa y sin fin de lucro. Toda persona honesta mayor de 21 años podrá asociarse. Los objetivos fundamentales son el abaratamiento de los medicamentos, la cultura y la ayuda recíproca entre los asociados. El jubilado que está recibiendo tantos beneficios de parte del Instituto Nacional de Servicios Sociales, donde el mismo está afiliado, tiene la obligación moral y material de ayudar para que esta obra sea comprendida y defendida. (SALVADOR FOSCO)

G 1
QUERATO CONJUNTIVITIS

von franken

FRANCISCO YOUNG

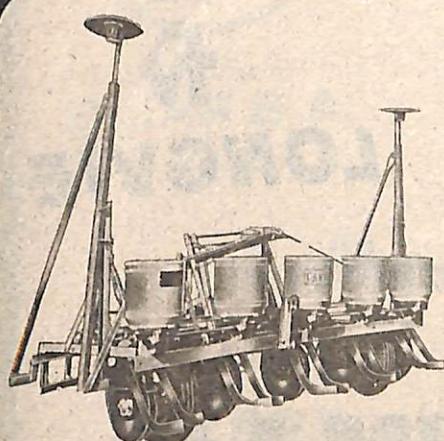
HACIENDAS - COMISIONES - CAMPOS

**VETERINARIA
VENADENSE**

ASISTENCIA TECNICA DR. CARLOS M. LARPOUX
PRODUCTOS VETERINARIOS - ALIMENTOS BALANCEADOS

S.A.I.C.

SAN MARTIN 510-Tel. 1556-VENADO TUERTO



MAS TECNIFICACION PARA SU CAMPO

PAVICICH
**MAQUINARIAS
AGRICOLAS**

PAVICICH HNOS. Y CIA.
Brown 1699 T.E. 1070
2600-VENADO TUERTO-Sta. Fe

RECONOCIMIENTO



El horno cerámico favorecerá la actividad desarrollada en el taller.

El personal directivo, docente, cooperadores y alumnos de la Escuela de Educación Técnica N° 666, se hace un deber manifestar públicamente, su agradecimiento a las firmas, y entidades Cooperativas, comerciales, de nuestra ciudad por la generosa contribución la que permitió concretar la adquisición del horno cerámico, elemento valioso para la actividad del taller.

CONTRIBUYENTES: La Catalana-Caja de Crédito-Cooperativa Agropecuaria - Sursafé-Casa Baravalle-De Diego - Raies Hnos- Caponi, Roca y Cía.-Casa Merino - Construcciones Metalúrgicas-Víctor Viviani S.A.- Tassone-Distribuidora Baudracco-Roberto Cueillo y Cía. Ravera y Barbich S.A.C.I Dulac Hnos - Casa Susy - Librería Cuello-Casa Vallari-Matassi S.A.C.I F.I. - Jacobo Korenstein e Hijos - Matassi e Imperiale S.A. - Ansaldi Imperiale S.A. Super Centro- Casa Rossatti- Turismo Rocaspana- Ferrer Casa Martiarena - De Filippi-Burrone - Ferrari y Garro- Casa Giuber-gia - Transporte Vidal - Dr.J.Jari. Ferrari Garro y Cia-Aldasoro Confort

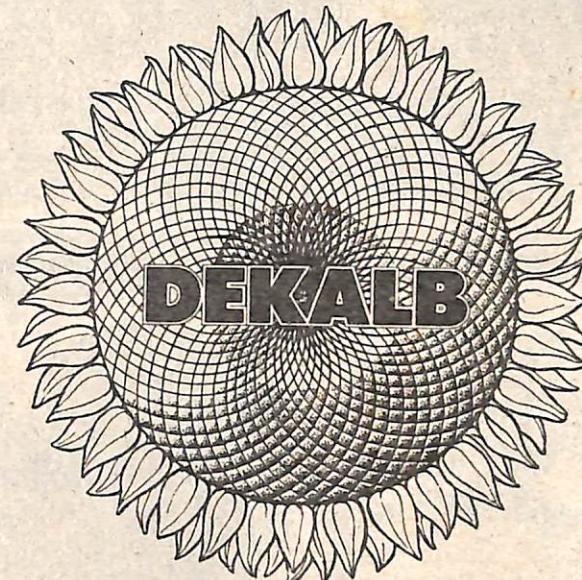


Trabajos de elogiable calidad artística se realizan en el establecimiento, a través de la actividad desarrollada por el alumnado.

- GIRASOL PRECOZ ● COSECHA TEMPRANA
- ALTO CONTENIDO DE ACEITE
- MAS ACEITE POR Ha.
- MAYOR RENTABILIDAD POR Ha.

Sume y no reste
producción a su campo y al país.
Siembre más

**GIRASOL
HIBRIDO**



G-97-Precoz

Nada multiplica tanto
la capacidad productora
como una buena semilla.

Solamente los grandes rindes
hacen rentable la agricultura.

La ganancia está en el rinde
el rinde está en

DEKALB

Semillas para sembrar presente y futuro

TRIGOS ● MAICES ● GIRASOLES ● SORGOS GRANIFEROS ● SORGOS FORRAJEROS
AVES DE ALTA POSTURA

VENDEDOR RECONOCIDO

EL BOZAL S.R.L.
C.C. 304
T.E. 3307

RUTA 8
KM. 368/9

VENADO TUERTO

GUILLERMINA TARSI Y EL BUENOS



FOTO: JOSE ALBERTO VERGARA

La Dirección Municipal de cultura presentó el pasado lunes 20 a la primera bailarina del Teatro Colón de Buenos Aires, junto al Buenos Aires Ballet Ensemble, en un elegible esfuerzo realizado por la entidad cultural.

Durante una entrevista que mantuvimos con ella nos contó sus comienzos como bailarina, así : "... a la edad de 8 años me inicié en la escuela del Teatro Colón y me recibí a los 16 años, después de lo cual ingresé directamente al ballet estable, y fue allí en donde comencé a trabajar bajo la dirección de importantes coreógrafos, argentinos y extranjeros, que venían. Lo más importante fue "El Combate", que realicé según las directivas del coreógrafo norteamericano Williams Dollar; posteriormente trabajé con muchos más pero me consagré cuando me vio Maya Plissetskaia y me otorgó una cierta relevancia al invitarme a participar en su recital que ofrecía en el Luna Park -año 1975- en donde interpreté el "Pas de Deux Vida"..."

El arte en sus más variadas formas, sigue siendo la manera más acaba de expresar los sentimientos humanos. Es algo innato, que surge porque si, sin imposiciones de ningún tipo. Pero no nos apartemos del motivo que nos trae a estas páginas; el espectáculo de esta excelente bailarina y el ballet de su creación estuvo rodeado del halo luminoso de los magistrales intérpretes, que haciendo gala de un innegable dominio de sus cuerpos nos transportaron a donde quisieron sin mediar más

DESDE EL COMIENZO ...!



DESDE EL COMIENZO TODA PROPIEDAD DEBE ESTAR BIEN DIRIGIDA Y CONTAR CON TODOS LOS ELEMENTOS PARA LOGRAR UNA CONSTRUCCIÓN COHERENTE, POR ESO JACOBO KORENSTEIN S.A. TIENE LA PALABRA PARA ORIENTARLO EN UNA FELIZ ILUSIÓN... SU CASA PROPIA... JACOBO KORENSTEIN E HIJOS S.A. JERÁRQUICA LAS MARCAS QUE REPRESENTA... LA EXPERIENCIA Y CALIDAD NO SE IMPROVISAN... SE LOGRA... POR ESO JACOBO KORENSTEIN E HIJOS S.A. TIENE... UNA SOLUCIÓN PARA LA CONCRECIÓN DE SUS ANHELOS.

Calefón Termo

**CORLOK**

grifería

**LONGVIE**

J. KORENSTEIN E HIJOS S.A.

AIRES BALLET ENSAMBLE



FOTO: JOSE ALBERTO VERGARA

tiempo que el de un escaso intervalo. Así, en un momento estábamos gustando tranquilamente de un bolero que nos hacía sentir la fuerza de la vida, y de repente nos admirábamos y entristecíamos a la vez con su magnífica interpretación de la "Muerte del Cisne". De más está decir, que su ejecución de la ópera Carmen fue digna de los más calurosos elogios y gritos de admiración. ... "Tengo alegría, siempre la tengo cuando termino de interpretar Carmen; de todas las danzas es con la que más me identifico. Es difícil ser polifacética, pero a mí no me cuesta nada, es más fuerte que yo y surge por imperio propio. Tanto soy el cisne que lucha denodadamente contra la muerte, como la gitana Carmen que coqueta sin tregua en busca de su libertad hasta su muerte".

Es innegable que el grupo que la acompañó durante el recital está magníficamente compuesto, y es aquí justamente en donde surge la pregunta... ¿Cuál es el fundamento del Buenos Aires Ballet Ensamble?..."Pirmordialmente partimos de una escuela clásica, pero queremos apartarnos de la línea académica para incursionar en el expresionismo, en eso consiste el denominado ballet-teatro, a lejarse de una línea rígida para trabajar con más libertad y dar rienda suelta a nuestras propias vivencias; ahora, como todo lo nuevo

es paulatino, estos son nuestros primeros pasos, por eso nuestro ballet es variado, hacemos piezas románticas, clásicas y poco a poco nos introducimos en el ballet-teatro"...

Como todos sabemos, se le está dando mayor importancia al ballet en estos últimos años, a que le adjudica Ud este cambio? ..." pienso que podemos atribuirselo a la súbita propaganda que se le está haciendo, cosa que veo muy bien, porque la gente aquí es muy amante del ballet; existen infinidad de criaturas que todos los años se anotan en el Teatro Colón, o sea, el hecho de que no se le haya dado tanta publicidad anteriormente no quiere decir que no existiera".

Y con respecto al público, acotó "... encontré una muy cálida recepción en el público del interior, más sincera, el público porteño en cambio, se deja influenciar por corrientes, en cambio la gente del interior no; el porteño es más preparado y más snob, todo lo contrario a lo que ocurre en el interior".

Entre las tantas cosas que charlamos, surgió el tema de la película "Momento de Decisión", a raíz de que una de las protagonistas, bailarina, tenía que retirarse, y planteamos esta cuestión en su caso particular: "pienso que es un momento muy difícil, y mirando la película me sentí angustiada porque todos más temprano o más tarde tenemos que pasar por ello; pero pienso que lo voy a madurar a medida que transcurra el tiempo, a través de mi actualidad, porque el momento de la ruptura no puede ser algo sísmico y repentino, o sea, deberá tomar conciencia paulatinamente de que debo retirarme y amillarme en otros aspectos yo tengo mi familia, mi propia vida privada -cosa que no sucede en la película- y eso es muy importante".

una novedad aplastante

LA 8^a DIFERENCIA

CALEFON TERMO



único fabricante:
SAIAR S.A.

1 RHEEMGLAS: Exclusivo Proceso contra la corrosión, que alarga la vida útil del tanque.

2 Control UNITROL que brinda seguridad total, cortando automáticamente el paso del gas al quemador y al piloto.

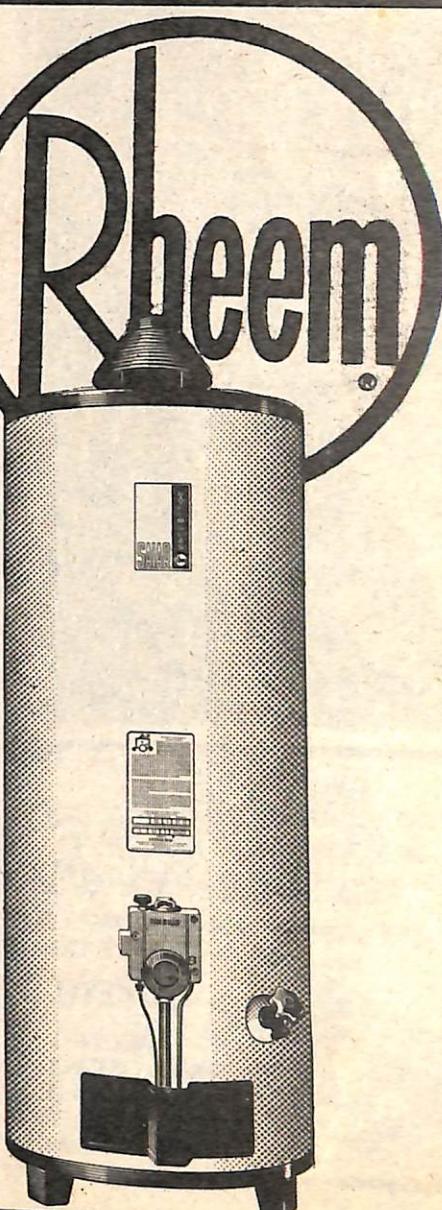
3 Anodo de Magnesio incorporado (no opcional): protección electroquímica contra la corrosión.

4 Sólo RHEEM cuenta con más de 300.000 calefones termo funcionando en todo el país.

5 Único con experiencia internacional.

6 Su red de Service cubre todo el país.

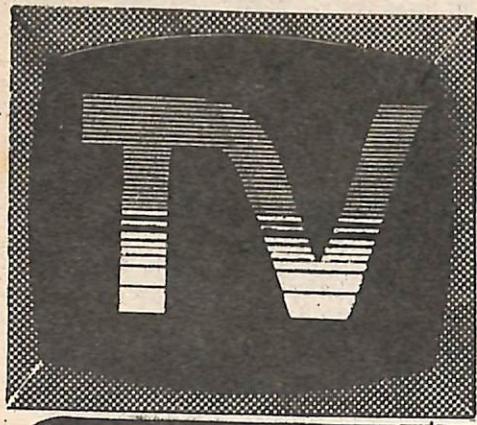
7 Esta diferencia la notará Ud. y su familia, en el uso de todos los días, con abundante agua caliente.



La diferencia más importante está en la marca.

Tenemos el orgullo de ser su distribuidor en la zona... CONSULTENOS...!

JACOBOKORENSTEIN E HIJOS S.A.



DE LUNES A VIERNES

- 11.30 (3) Margarito Tereré
 11.35 (5) Bugs Bunny
 12 (3) Noticiero 13
 (5) Notidiario
 12.30 (3) Noticiero 3
 13 (5) Con sabor a Pinky
 13.30 (3) Almorzando con Mirtha
 14.30 (5) La mujer frente al amor
 15 (3) Una promesa para todos
 15.30 (5) Buenas tardes mucho gusto
 16 (3) Telefamilia
 17 (3) Inolvidable Loreta
 (5) Brady Bunch
 17.30 (3) Gaby, Fofito y Miliki
 (5) Tom & Jerry
 18 (3) Los picapiedras
 (5) Heidi
 18.30 (3) El hombre araña
 (5) Batman
 19 (3) El zorro
 (5) Bonanza
 19.30 (3) Telenoche



DUAIGUES HNOS. BURDISSO Y CIA.

SU TELEVISOR NOBLEX
EN 20 MESES
DUAIGUES, HNOS. BURDISSO Y CIA.

Belgrano 450-Tel. 1126-Vdo. Tto.

MARTES

- 20.00 (3) Mónica Presenta
 (5) Video Show
 21.00 (3) Copa Libertadores de América
 (5) Noches de Ballet
 22.00 (5) El juicio a Lee Harvey Osawade
 23.30 (3) Policía Nuclear
 (5) Teatro como en el Teatro
 0.30 (3) Esta puede ser su historia.

MIERCOLES

- 20.00 (3) La familia Ingalls
 (5) Video show
 21.00 (3) Mónica presenta
 (5) Un mundo de 20 asientos
 22.00 (3) Fuga en el siglo XXIII
 22.30 (5) Los aventureros
 23.00 (3) Las calles de San Francisco
 23.30 (5) Función Privada



MARIO AIME S.C.A.

H.Yrigoyen 1392-Belgrano 718
tel. 1833 - VENADO TUERTO

OLIVETTI
MAQUINAS PARA OFICINA
ESCRIBIR SUMAR
CALCULAR MUEBLES PARA OFICINA

LAS AMAS DE CASA LO RECOMIENDAN



INSECTICIDA



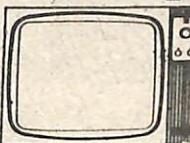
LA CATALANA

LUNES

- 20.00 (3) Peligros en el aire de las Bermudas
 (5) Video Show
 21.00 (3) Mónica presenta
 (5) Juana rebelde
 22.00 (3) Sérpico
 (5) El juicio a Lee Harvey Osawade
 23.00 (3) El mundo del espectáculo
 (5) Porcelísimo
 24.00 (5) Capítulo aparte

Casa Azcoaga S.R.L.

AHORA TIENE 20
MESES PARA TENER EL
MEJOR TELEVISOR
EN SU HOGAR
CAZA AZCOAGA S.R.L.



Belgrano 269-tel. 1621-
VENADO TUERTO

DOMINGO

- 11.00 (3) Fútbol infantil
 12.00 (5) Día del señor
 12.30 (5) La botica del 5
 13.00 (3) Landriscina con todo
 14.00 (5) El show de la pantera rosa
 14.30 (3) Las películas de Tarzán
 (5) El show de los Muppet's
 15.00 (5) Daniel Boone
 15.30 (3) La tarde del Domingo
 18.00 (3) Al estilo de Mancera
 22.00 (3) 300 Millones
 21.00 (3) La noche de Verdaguer
 (5) Olmedo 78
 22.00 (5) Los Angeles de Charlie
 22.30 (3) El show de los Super Star
 23.00 (5) Alta comedia

Television LIAN

LE DAMOS 20 MESES
PARA PAGAR SU TE-
LEVISOR LAS MEJO-
RES MARCAS
TELEVISION "LIAN"

Chile 742-Tel. 3271-Vdo. Tto.

VIERNES

- 20.00 (3) Mujer maravilla
 21.00 (3) Mónica presenta
 (5) El hombre nuclear
 22.00 (3) Family
 (5) Kojak
 23.00 (3) El Inmortal
 (5) El mundo submarino
 24.00 (3) Dan August
 (5) Misión imposible

MARTIN HNOS. S.R.L.

LAS MEJORES MARCAS
DE TELEVISORES CON
LA FACILIDAD DE TE-
NERLO EN 20 MESES
CASA MARTIN HNOS.

San Martín y Alvear-Tel. 1302-
Venado Tuerto

SABADO

- 11.30 (3) Una hora con Carola
 12.00 (5) Hola gente, hola música
 12.30 (3) El salvaje mundo de los Animales
 13.00 (3) Ruta Libre
 (5) Raíz y Canto
 13.30 (3) Musical Show
 14.00 (5) Cine Argentino
 15.00 (3) Cine de Super Acción
 17.00 (3) El agente de Cipol
 18.00 (3) Kung Fu
 19.00 (3) Viaje a las estrellas
 20.00 (3) Super Show
 (5) Grandes valores del tango
 21.00 (3) Nuestro encuentro
 22.00 (3) Teatro de humor
 (5) El ciclo de los oscars
 23.30 (3) Supercine
 24.00 (5) Cine de trasnoche



TRATTORIA DIDE'S

Salón para fiestas

ALVEAR 124 T.E. 3127

EN OPTICA HAY
UNA COSTUMBRE

WIDMER

WIDMER
Belgrano 364-Tel. 1132-Vdo. Tto.

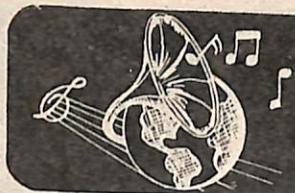


RINAUDO vinos finos

HIPOPOLITO
IRIGOYEN
1177

VENADO TUERTO

T.E. 2266



EL MUNDO FONOGRÁFICO

En los últimos días el ámbito fonográfico se ha visto favorecido por la edición de discos de importantes cantantes en el orden nacional e internacional: "ELIO ROCA" es uno de esos discos y configura otra nueva etapa de su fructífera carrera. En él se busca satisfacer todos los gustos en materia temática y rítmica: hay una canción, "Amor se escribe con llanto", que es un homenaje a todos los autores y compositores de América Latina; las otras canciones cada una presenta distinta faceta.

"MIS GANAS DE VERTE" última obra de Luciana, presenta temas que son conocidos desde hace poco tiempo: "Yo con usted...nada que ver", "Algo contigo".



De España llega: "COMO ME LAS MARAVILLARIA YO", título del LP que contiene, entre otros, "La luna y el toro", "La nave del olvido", ampliamente conocidos por nosotros, pero con el estilo de la española Lola Flores.

"DJANGO IV" también llega de España; allí podrán encontrar los temas de su simple ya editado "Poder (decirte te amo)", además de otros que resultarán placenteros.

Pasando a otro ámbito encontramos a Manhattans, esos 4 negros que descollan con su ritmo "Funky"; el álbum se titula "NO HAY NADA BUENO EN EL ADIOS" y es para bailar, bailar...y bailar.



Estamos llegando a las fiestas y comienzan a darse a conocer los primeros discos de tono alegre: "EL CONTINUADO DEL CUARTETO IMPERIAL", es uno de ellos donde experimenta rítmicos distintos ritmos (cumbias, merengue Porro, paseo, etc.) a través de diferentes canciones bien enganchadas "La pollera colorá", "El caimán (se va el caimán)", "Río Manzanares".

LOS DISCOS DE ORO DEL FOLKLORE VOL. 2

Disculpe
Herman Figueroa Reyes
Zambita pa don Rosendo
Jorge Cafrune
La miel de kella
Las Voces de Orán
Acuarela del río
El Chango Nieto
Por esos costados
Los Peregrinos
La Vicuñita
Los Chaskis
y otros

"RECITAL WAWANCO" el conjunto Los Wawanco, también hará revivir piernas y espíritus; uno de sus temas es el del último simple "La polka cuartetazo".

Un verdadero homenaje al gigante del chamamé representa "TARRAGO ROS Y SU CONJUNTO-GRANDES EXITOS". Algunos para recordar son: "A Villa Guillermina", "Las margaritas".

"LOS DISCOS DE ORO DEL FOLKLORE, vol. 2", es un LP que no debe faltar en ningún hogar de argentinos, porque configura un breve recuento de canciones folklóricas típicas de nuestro país. "Disculpe" - HERMAN Figueroa Reyes, "Acuarela del río" - El Chango Nieto, "La miel Kella" - Las Voces de Orán.

EL CONTINUADO DEL Cuarteto Imperial

LA POLLERA COLORA - SE VA EL CAIMAN - SANTANDER DE BATUNGA - QUIERO AMANECER - 777 DIAS - SI TUVIERA PLATA IRIA A MAR DEL PLATA - LA MUCURA - SANTA MARTA - LA CASA ESTA SOLA - ADIOS, ADIOS CORAZON - RIO MANZANARES - LA LORA - HACE UN MES - LA CINTA VERDE - EL PERICO - SE ENAMORO DE MANUEL EL PAJARO AMARILLO - EL GAVILAN - EL TESTAMENTO - BAILA GUA DALUPE - DE COLOMBIA A LA ARGENTINA - EL AGUACERO - CIELO LIN DO - RIO MAMORE - TRINIDAD - 488 KILOMETROS - CUMBIA SOBRE EL MAR - LA BURRITA - LA SECRETARIA - EL PASO DE LA PANTERA - LA MORALEJA DEL AMOR - CARAMELO SANTO - EVA MARIA - HAGAN EL PASTO - LA SONRISA - TENGU UNA NOVIA EN SANTA FE - LA LANCHITA DEL AMOR - CUANDO UNO ANDA ENAMORADO

Para el final dejamos a un grupo de real prestigio en E.E.U.U. y gran parte del mundo. Se destaca sobre todo la parte vocal, típica característica de las bandas del oeste americano. Nos estamos refiriendo al álbum de "EAGLES", todo un vuelo musical al mejor estilo "Folk".

LA CIUDAD Y LOS LIBROS



nanza en el pueblo de Bad Tolz, emplazado al pie de los Alpes fronteños con Austria. Terminado el bachillerato, se licenció en Economía y Derecho en la prestigiosa Universidad de Múnich. Luego pasó inmediatamente a ejercer las funciones de asesor notarial en varios lugares de Alemania.

A los 31 años es elegido alcalde del pueblo de Landsberg, cargo que ocupa de 1933 a 1937. Al cesar dicha presidencia municipal, se le confía la XVII Notaría de Múnich. Soldado en 1939, no tarda mucho en ser destinado a los servicios administrativos del Ejército de ocupación en Francia y, después, en Rusia.

Terminada la guerra, Ernst Schmidhuber es internado en un centro de depuración. Libre y rehabilitado, se hace cargo de la Notaría de su pueblo natal, donde durante los últimos años de su vida, ocupará uno de los puestos de consejero municipal. Y es en el mismo pueblo nativo que nuestro autor, conocido mundialmente como escritor con el seudónimo de Artur Swerr, muere el día 8 de diciembre de 1957.

Es interesante hacer constar que su muerte se produjo un día después de haber puesto punto final a la obra EL MEDICO DE LOS TIRANOS, en cuya redacción se mantuvo ocupado durante cinco años.



En nuestros tiempos, algunos médicos eminentes han recogido en libros sus impresiones y recuerdos de aquellos personajes célebres a los que trataron. ¿No podía ser también un médico el hilo conductor que nos permitiera entrar en la vida de otras épocas, y darnos una renovada visión de grandes figuras que pueblan la Historia?

Este es el profundo interés de "EL MEDICO DE LOS TIRANOS". Demoedres de Crotone, que vivió entre los años 550 y 460 antes de Jesucristo, fue médico personal de los tiranos Pisístrato de Atenas, Polícrates de Samos y, finalmente, del rey Darío de Persia. Luego volvió a su patria, Crotone, en el sur Italia, pero arrastrado por unas circunstancias dramáticas tuvo que huir a Platea, cerca de Atenas, donde vivió bajo nombre supuesto y murió gozando de la amistad de Esquilo, Sofocles y otras personalidades de la Grecia clásica.

Artur Swerr es el seudónimo con que Ernst Schmidhuber, autor de EL MEDICO DE LOS TIRANOS, firmó sus escritos literarios. Nació cerca de Múnich y recibió su primera ense-

LABORATORIO DE LENTES DE CONTACTO

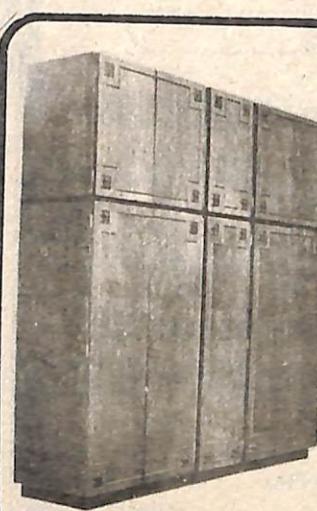
Cornealent



PRUEBAS DE TOLERANCIA GRATUITAS

MARIAT VIDAL DE BARUCCA

RIVADAVIA 743-Tel. 4009- VENADO TUERTO



NOS PRESENTAMOS:
EXPOMUEBLE
CON PRECIOS DE CONTADO

LE OFRECEMOS PLACARES CON ESTAS MEDIDAS:

1,60 x 2,50 mts de \$48.000.-
1,80 x 2,50 mts de \$51.000.-
2,10 x 2,50 mts de \$55.000.-

EN 5 CUOTAS SIN ANTICIPO

ESTAMOS EN: MARCONI 673 VENADO TUERTO

FARMACIAS DE TURNO

MARTES 28: PASTEUR-MILLAN
MIERCOLES 29: MENZELA-FRANETOVICH-LONG
JUEVES 30: DEL INDIO-AGESTA-PLACCI
VIERNES 1: MANZINI-CASTELLINI-DIEDRICH
SABADO 2: SAN MARTIN-SABAH-MITRE
DOMINGO 3: BELGRANO-DE GREGORIO-STRENITZ
LUNES 4: PASTEUR-MILLAN
MARTES 5: MENZELA-FRANETOVICH-LONG

LUZ DE SODIO: SITUACION DE LA POSICION MUNICIPAL



Una situación que sin duda ocupa en estos momentos la atención pública es la suscitada en torno a un número determinado de vecinos que en su carácter de frentistas se negaron a afrontar el pago establecido como tributo para la ejecución de la obra de iluminación a luz de sodio de distintas arterias de la ciudad. El hecho tiene sus orígenes en una ordenanza dictada por el Dpto. Ejecutivo y sancionada por unanimidad por el Concejo Deliberante, por la cual se contemplaba la puesta en práctica de la obra aludida. Una comisión de vecinos designada al efecto asumió la representación del núcleo de frentistas desidentes negándose a su pago argumentando que la mejora debía ser pagada por to-

dos los frentistas de la ciudad, entendiendo que era un servicio del que todos eran beneficiarios y por ende, obligados a su pago. No obstante las entrevistas con autoridades de distinto nivel y las exhortaciones del Departamento Ejecutivo como del Concejo Deliberante respecto a su pago, el grupo de vecinos constituidos en comisión se mantuvo en su postura inicial, dando lugar a que la empresa contratista a quién la Municipalidad subrogó los derechos de percepción de cobro del tributo, iniciara su reclamo por vía judicial.

En fecha reciente la Cámara de Apelaciones en lo Civil y Comercial de Rosario confirmó la sentencia oportunamente recaída en el juicio, que por repetición de pago, iniciara

contra la Municipalidad uno de los frentistas locales argumentando la inconstitucionalidad de la ordenanza; ratificándose de este modo la posición sostenida por el Departamento Ejecutivo en el sentido de que el gravamen aplicado a los propietarios frentistas beneficiados con la luz de sodio es una contribución de mejora; es decir, el tributo que debe obrar el propietario cuyo predio incrementa su valor como resultado de una obra que gravita sobre la estimación venal del mismo. La existencia de otros juicios y la gravedad que ello implicaría para la situación económica de los demandados, ante el monto de una deuda que con intereses y costas alcanzaría cifras significativas superando incluso la capacidad de recursos de muchos de los integrantes del núcleo de afectados ante la eventualidad de una confirmación de la sentencia ordinaria, podría crear un problema de connotaciones sociales inquietantes y de difícil dilucidación.

LA POSICION MUNICIPAL

LA CIUDAD entrevistó al intendente Fernando López Sauqué para conocer la responsabilidad que le asiste a la Municipalidad en el litigo y las posibilidades existentes de una solución directa por vías accesibles al usuario. Al respecto, el Jefe del Departamento Ejecutivo expresó:



"La Municipalidad no puede hablar de plazos ni tratar con los frentistas porque las tratativas de estos tienen que ser hechas exclusivamente con la empresa demandante o con su asesor legal, ya que la Municipalidad subrogó los derechos de percepción a la empresa contratista y ésta inició su reclamo por la vía judicial. Este problema nació de la actitud asumida por un grupo de vecinos constituidos en comisión que aconsejó a los frentistas beneficiados por la obra no cumplir el compromiso de pago por una supuesta inconstitucionalidad de la ordenanza municipal sancionada unánimemente por el Concejo. Si bien es cierto que hay una cantidad muy importante de frentistas que hicieron caso omiso de la campaña y abonaron el término sus obligaciones, otros no

COMERCIAL MADERERA Y FORESTAL S.R.L.

REALIZAMOS CUALQUIER TIPO DE DESMONTE-

rapidez y eficacia

CONSULTENOS

San Martín 468 - Tel. 1º - Carmen

R. GAMBOA S.R.L.

RODAMIENTOS IMPORTADOS

SNR ZKL
SKF

RODAMIENTOS NACIONALES

RST O MAR
REX

FABRICACION PROPIA DE EJES PARA ACOPLADOS
PUNTAS LLANTAS Y ELASTICOS

MITRE Y MORENO - Tel. 1910
VENADO TUERTO

MATASSI sacifi

FRUTOS DEL PAIS MITRE 1199 - VENADO TUERTO

CUANDO DECIDA POR LA FUMIGACION AEREA DECIDA POR SAVESA

SAVESA

EXPERTOS EN SANIDAD VEGETAL

CASEY Y PELLEGRINI

T.E. 2744

VENADO TUERTO



LOS FRENTISTAS

Lo han hecho y ahora están sufriendo las consecuencias de su rebeldía. Es oportuno aclarar que aquellos vecinos de escasos recursos que solicitaron una reconsideración de su situación, se les concedió plazos diferidos acordes con su capacidad de ingresos. Entendemos entonces, que aquellos que adoptaron una abierta rebeldía negándose a pagar una contribución de mejoras, creyendo en la predicción de la comisión que ejercía su representación, y no en la exhortación del poder legalmente constituido, eran conscientes de la responsabilidad que asumían en la emergencia, y por lo tanto ningún cargo se nos puede formular en la situación creada; una situación que afecta y a la que están obligados - repito - los frentistas que no atendieron la deuda original y los mayores costos que demandó la obra. Lamentamos esta situación pero nosotros no la hemos provocado, ni tampoco podemos darle solución ahora. Esto es el fruto de mucha gente que fue sorprendida en su buena fe y de otra que - como suele ocurrir - opta por no pagar por desidia o porque asume con responsabilidad los compromisos que le corresponden".



LOS FRENTISTAS

La palabra de Salvador Fusco, uno de los más activos integrantes de la comisión designada por los frentistas para ejercer la defensa de su presunto derecho, también fue recogida por este Semanario:

"...En una Asamblea donde asistieron más de 200 frentistas, se decidió la elección de la comisión de la cual soy componente; no hubo en ella ni fines políticos ni intenciones oscuras, sino la preocupación generada por una situación que afectaba y, por supuesto, afecta a un número considerable de vecinos. Nuestra intención fue siempre de armonizar, establecer un diálogo positivo en torno a la arbitrariedad de una ordenanza que entendemos debe ser so-



LOS CARDALES

FUMIGACIONES TERRESTRES
APLICACION DE HERBICIDAS EN MAIZ Y SORGO
APLICACION DE HERBICIDAS TRESLAN EN SOJA Y GIRASOL
Tel. 41 SAN MARTIN 615 - MAGGIOLO (STA. FÉ)

ORGANIZACION VENADO TUERTO

ORGANIZACION "VENADO TUERTO"

Chacabuco 1267 - Tel. 2184 - Venado Tuerto
Directora: Contadora MARIA VICTORIA INGAGLIO
Asesor: RICARDO ROSSINI
Agentes de "EL ACUERDO" Cía. Argentina de Seguros S.A. Seguros Generales.
Asesoramiento Contable e Impositivo.
Impuestos Nacionales-Provinciales
Trámites por Liquidaciones Erróneas de Impuesto Inmobiliario, etc.



LA PARTE ACTORA

Como queda expresado la Municipalidad subrogó los derechos de percepción del cobro del tributo a la empresa Miguel Bisciglia encargada de la ejecución de la obra, cuyo asesor letrado, el Dr. José Miguel Marín respondió también a nuestra re

quisitoria:

"...Existen dos tipos de juicios; uno, donde se cuestiona la constitucionalidad de la ordenanza dictada por el ente municipal, iniciado por un frentista que obvió el importe correspondiente y reclama su restitución por la causal señalada. En éste, la justicia se ha expedido en primera y segunda instancia en favor de la legitimidad de la ordenanza; existe una tercera y última instancia que es el recurso de apelación ante la Corte Suprema de Justicia; temperamento que oficial-

mente desconozco si la parte actora ha adoptado. El restante, es de carácter ejecutivo, por cobro de pesos, iniciado por la empresa contratista contra los frentistas en mora. La resolución en primera instancia ha considerado valedero el reclamo interpuesto por la empresa; los demandados, por su parte, hanapelado ante la Cámara de Apelaciones en ejercicio del derecho que la ley otorga no existiendo aún resolución definitiva, pero si, en casos aislados, embargos trabados como medida preventiva. Aproximadamente son 200 los juicios en trámite, y por supuesto, nada puede adelantarse aún sobre sus resultados ni las derivaciones que puede suscitar la resolución a dictarse."

SERVICIOS AGROPECUARIOS EL VENADO S.R.L.



San Martín 1000 Tel. 3968

VETERINARIA - AGROQUÍMICOS - FUMIGACIONES - ASESORAMIENTO TÉCNICO
DISTRIBUIDORES DE :

CONTINENTAL

BASF

HATSUTA

EL CORRECTO USO DE UN INOCULANTE JUEGA UN PAPEL IMPORTANTE EN EL CULTIVO DE SOJA

CHACABUCO

COMPÀNIA DE SEGUROS S.A. ARGENTINA

RIASOL BENINCASA PUÑET

ALMAFUERTE 620 - Tel. 2244-VENADO TUERTO

MAIPU 620-ELORTONDO

SEMILLERA VENADO

**Compramos
LENTEJA Y ARVEJA**

CONSULTAR CONDICIONES

SORGOS Y MAICES HIBRIDOS-GIRASOL-SOJA
Avda. Mitre 1260 - TEL. 1553 -V.T.

COCINA



ENSALADA DEL PARAISO

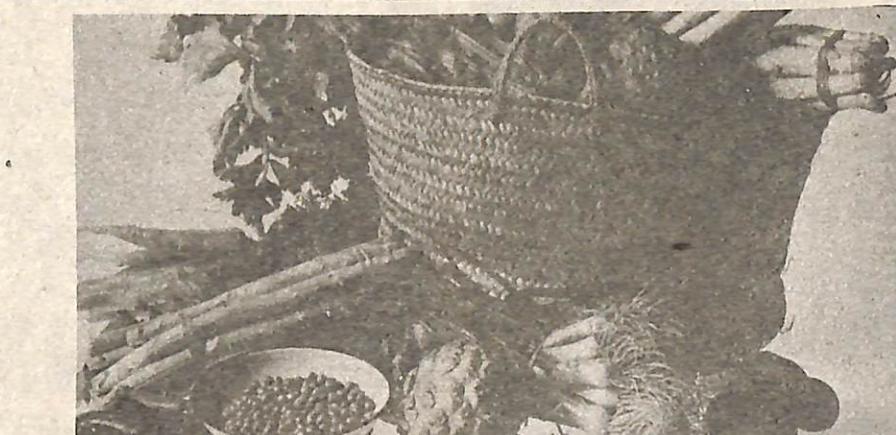
Ingredientes: Atún en aceite, tomates, cebolla, manzana, huevo duro, rábanos picados, perejil, aceite, vinagre y sal.

Preparación: Se mezclan una vez pelados y cortados todos estos ingredientes. El huevo duro picado, al igual que los rábanos. Sazonar con perejil picado y los otros ingredientes.

TOMATES AL QUESO

Ingredientes: 4 tomates grandes y maduros, 8 rebanadas de pan, 7 cucharadas de aceite, 4 porciones de crema de queso., 2 huevos duros, 1 diente de ajo, sal y pimienta.

Preparación: Rehogue el diente de ajo picado en el aceite con las rebanadas de pan, retírelas y en el mismo aceite, fríe los tomates troceados y sazonados con sal y pimienta.



Ponga en una fuente un poco del aceite de freír los tomates, las rebanadas de pan y encima los tomates cubiertos con las porciones de queso. Sírvalo decorado con los huevos duros picados.

En todas partes está...



LO ACTUAL EN...

Maquillaje

Alguien dijo en una oportunidad que "los ojos son el espejo del alma", y cuán acertado estaba. Por ello es necesario no olvidarse de esta expresión que casi se puede tomar como precepto importantísimo.

Existen muchas maneras, y todas ellas distintas, de embellecer una mirada. Como también existen muchos motivos para hacerlo.

Expertos maquilladores han dispuesto la moda para esta temporada, a saber:

IMPORTANTISIMO: ojos con brillo de sol. Expresivos. Muy cálidos. Iluminadísimos. Acompáñelos el maquillaje general de tal manera que aparenzan más almendrados y gatunos que nunca. Utilice sombras lilas o rosas.



Aplique, además, delineador negro enmarcando los ojos y cubra las pestañas con abundante máscara negra, consiguiendo de esta manera a largarlas y espesarlas.

CASA PINTO

UNA TRADICION QUE CADA DIA SE VISTE CON LO ACTUAL.-

Interior
ALFOMBRAMIENTOS
REVESTIMIENTOS
Colocación - Venta

PAPELES VINÍLICOS "CARDEENTER"
ALFOMBRAS "MEVER" "CARAVELL"
"TAPIZ MEL"
CESPED SINTÉTICO (import.)
Santa Fe y Roca T.E. 3723

Familia y sugerencias

CONSEJOS UTILES PARA LOS PADRES



* Si espera un bebé o ya está lactándolo, no fume, o por lo menos disminuya lo más posible esa práctica.

* El consejo está avalado por una cantidad cada día mayor de confirmaciones garantizadas por autoridades científicas.

* En los primeros meses, la placenta resulta impotente para detener o transformar los benzopirenos, tóxicos cancerígenos de reconocida peligrosidad.

* Debe tenerse en cuenta que la nicotina es un alcaloide utilizado en el agro para combatir plagas dañinas; es además un veneno paralizante del sistema nervioso y tiene otros numerosos efectos peligrosos.

* No se trata, bajo ningún concepto, de ser derrotista o sembrar el pánico, o combatir el goce de las "satisfacciones" de la vida, con innecesarias austeridades.

* Todo lo que se haga con medida es respetable y en alguna medida permisible.

* Pero la ciencia no miente y por consiguiente no calla; la salud de su hijo comienza con la salud de los padres, como bien dice la venerable medicina ayurvédica de la India.

ANTES DE HABLAR.. ESCUCHE !!!



kemdit



multicentrales telefónicas
electrónicas automáticas
EN VENADO TUERTO
Y ZONA

CUANDO EL PROBLEMA
ES LA COMUNICACIÓN,
kemdit
LO SOLUCIONA.

kemdit CENTRO TELEFONIA
Concesionario Oficial
Sistemas Telefónicos - Equipos de Oficinas
Aire Acondicionado
Servicio Técnico Autorizado

CHACINADOS

**Los
Gringos**

CHACINADOS TIPO CASEROS

QUESOS - COSTELETAS - COSTILLAS
GRASA - LOMOS - PATITAS
CHORIZOS - MORCILLAS - SALCHICHAS
Y CHICHARRONES

VISITENOS EN BROWN 810

**transportes
TERENZI**

**desde Vdo Tuerto
a Resistencia
Corrientes y Posadas**

SALIDAS SEMANALMENTE POR RUTA 11

CINE**VERDI**

29 de noviembre al 5 de diciembre.
MATILDA. Elliot Gould, Robert Mitchum.

A New York llega un inglés con su canguro Matilda que es detenido por escándalo en la vía pública. Su dueño visita a un representante artístico, que ayuda a liberar a Matilda y que después de verla actuar cree en las posibilidades de un gran espectáculo. Pero la Sociedad Protectora de Animales se opone terminantemente. Al fin le permiten actuar e inicia su campaña como boxeador aliminando rivales en una gira por todo el territorio. Termina con el match por el título y con una lección realmente conmovedora.

IDEAL

Desde el 30 de noviembre al 4 de diciembre.

UNA MUJER DESCASADA.



"UNA MUJER DESCASADA"

ARGENTINO

Jueves 22 al martes 28 de noviembre
"VENDETTA"

Lee Van Cleef

"ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO"

Carole Bouquet - Fernando Rey.

UN FILM DE LUIS BUÑUEL

Auspiciada por la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina

GENIAL... Y DIVERTIDO!

Ese Oscuro Objeto del Deseo

("Cet Obscur Objet du Désir")

PROH. MEN. 18 AÑOS



ERNANDO REY • CAROLE BOUQUET
ANGELA MOLINA

INGLES

SE PREPARAN ALUMNOS

LA RIOJA N°247 T.E. 3737
BARRIO PROVINCIAS UNIDAS

TAU Constructora S.R.L.

EJECUCION Y ADMINISTRACION DE OBRAS
PROYECTOS Y CALCULOS

T.E. 1010

Chacabuco 926 VENADO TUERTO

EL HOROSCOPO DE LA SEMANA

ARIAS Del 21 de marzo al 20 de abril El azar estará de su parte esta semana. Aprovechelo. Grata visita sentimental. Carta inesperada con noticias difíciles. Su estómago le trae trastornos.

TAURO Del 21 de abril al 20 de mayo Disgusto en reunión familiar. Poco a poco aclarar un equívoco amoroso. Nuevas propuestas laborales con grandes perspectivas. Recompensa inesperada.

GEMINIS Del 21 de mayo al 21 de junio Esta semana sentirá que todas sus fuerzas se proyectan hacia la conquista de su propio destino. SUERTE! No invierta excesivamente. CUIDADO.

CANCER Del 22 de junio al 22 de julio Olvide el pasado. Trate de empezar otra vez como si hubiera pasado nada. Difícil pero no imposible. Acepte los consejos de sus amigos.

LEO Del 23 de julio al 22 de agosto Sea prudente. No haga nada, sobre todo a nivel sentimental, sin consultar con la almohada. Oportunidad excelente de hacer un corto viaje placentero.

VIRGO Del 23 de agosto al 22 de setiembre Surge una esperanza en el corazón. Los llenará de entusiasmo. Un encuentro largamente esperado. No se exceda con las bebidas alcohólicas.

LIBRA Del 23 de setiembre al 22 de octubre No deje de lado las metas propuestas al 22 de octubre. No rehuya los compromisos que tenga. La serenidad le dará fuerzas.

ESCORPIO Del 23 de octubre al 21 de noviembre Esta semana es especial para poner en marcha sus proyectos largamente anhelados. Los consejos que pueda recibir le vendrán de perillas. Acéptelos.

SAGITARIO Del 22 de noviembre al 21 de diciembre Cumpla con las deudas que tenga. No se apresure, esta semana es la mejor para sus deseos tan importantes para Ud. Problemas hepáticos.

CAPRICORNIO Del 22 de diciembre al 20 de enero Esta es la mejor época para poner en marcha ese ansiado viaje al extranjero. Se avizinan días normales. No se deje entusiasmar por ideas raras.

ACUARIO Del 21 de enero al 19 de febrero Un amor violento, perdurable, le enseñará a ver la vida de otro color. Satisfacciones a nivel monetario. Actúe con cautela.

PISCIS Del 20 de febrero al 20 de marzo Siga adelante con lo planeado por que llegará a la meta deseada antes de los que imagina. Cuidado con ciertos asuntos del corazón.

SOCIALES

IGLESIA CATEDRAL

Bautismos

El sábado 2 de diciembre en la Iglesia Catedral de nuestra Ciudad, será bautizado el niño ADRIAN BERRA.

El próximo sábado, en la Iglesia Catedral, la niña MARIA VICTORIA NEGOZZI, recibirá las sagradas aguas bautismales, sus padrinos serán Aurora Fodde y Antonio Miguel Coppini.

El sábado 25 de noviembre en la Iglesia Catedral, fueron bautizados los siguientes niños: MARIO RAMON CONTRERAS; IVANA SANDRA ARIA; MARIOLA ALEJANDRA LAS HERAS; y SOLE

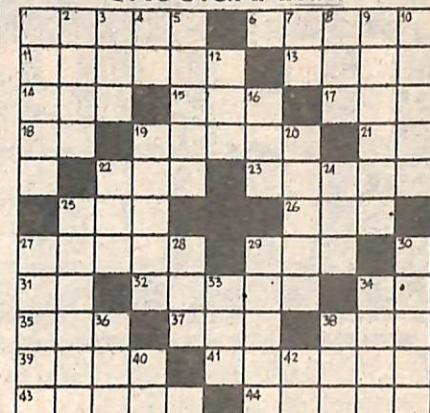
DAD GUILLERMINA DEVESA.

Casamientos:

En la Iglesia Catedral de nuestra ciudad, el sábado próximo, se realizará la Unión Matrimonial de la Señorita ESTELA INES CORRADI Y GABRIEL ESTEBAN RONDARI, apadrinaron la ceremonia religiosa que se consagrará a las 21.15, Telma Gracie y Corradi de Duif y Mario Onno Duif.

El próximo sábado a las 21.30 en la Iglesia Catedral de nuestra ciudad se consagrará la Unión matrimonial de la Señorita Juana Raquel Bernal con el Señor Jorge Alberto Weinrich.

CRUCIGRAMA



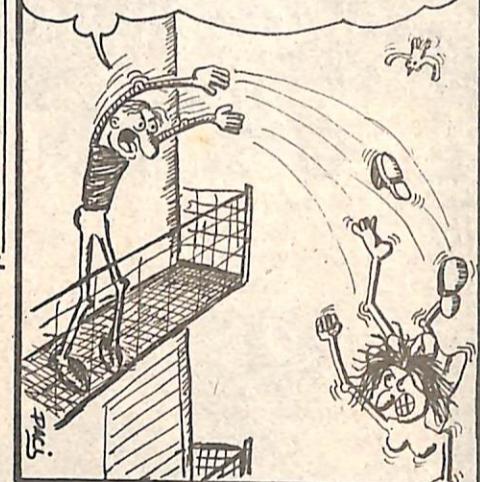
HORIZONTALES: 1) Dejar, abandonar. 6) Estacada que cerca alguna cosa. 11) Persiguen con empeño. 13) Número par. 14) Impar. 15) Hermano del padre o de la madre. 17) Apócope de santo. 18) Pronombre personal de segunda persona (pl.). 19) Profunda. 21) Voz que, repetida, sirve para arrullar al niño. 22) Juntamente. 23) Palo de la bandera (pl.). 25) Arbusto esférico siempre verde. 26) En el gnosticismo, Inteligencia emanada de la divinidad suprema. 27) Cortar por el pie. 29) Te trasladas. 31) Preposición latina que significa a, junto, hacia. 32) Sosegar, calmar. 34) Terminación de infinitivo. 35) En grado mayor. 37) Plural de una vocal. 38) Afértesis de ahora. 39) Marchites. 41) Arrecife coralino en forma de anillo. 43) Parte que corresponde a cada uno (pl.). 44) Puesta de un astro.

VERTICALES: 1) Regla, precepto. 2) Sonidos lejanos. 3) Cádive, libralidad. 4) Existir. 5) Mamífero roedor pequeño. 7) Campéon. 8) Forma del pronombre personal de tercera persona (pl.). 9) Envolverán. 10) Juntamente. 12) Preposición inseparable que significa unión. 16) Poema lírico. 19) Parte terminal de los vegetales. 20) Adornar, componer. 22) Planta crucifera hortense. 24) Espiración brusca del aire contenido en los pulmones. 25) Pieza pendiente en el centro de las campanas. 27) Manjar análogo a la humita. 28) Culipido, críminoso. 29) Amplio, espacioso. 30) Oxido natural del uranio. 33) (Poético) dicas. 34) Nombre que daban los griegos al amor. 36) Tercer hijo de Adán y Eva. 38) Agua del mar o de los ríos agitada fuertemente por el viento. 40) Tengo conocimiento. 42) Del dialecto provenzal: "afirmación".



Humor

Y AHORA ENTENDO ESO DE
"LA UNION HACE LA FUERZA"



ROSSINI HNOS

INSTALACIONES DE GAS
AGUA Y PLOMERIA
REPARACIONES EN GENERAL

Chacabuco 1267 Tel. 2184
Venado Tuerto



CERAMISTA VENTA DE:

ARCILLA-ESTECAS-
DESASTRADORES
ESMALTES PARA HORNO
BIZCOCHOS PARA ESMALTAR

Laprida 490
VENADO TUERTO

**INJECTABLE KIESEY
SIN CORTAR PAREDES
ELIMINACION DEFINITIVA**

**HUMEDAD DE CIMIENTOS
BLOQUEADOR HIDROSTATICO ALEMÁN**

**RUBEY HNOS.
HEY'DI ARGENTINA**

RIO DE LA PLATA 84 T.E. 3/64
ESTRUGAMOU 176 - T.E. 2992
VENADO TUERTO

ESPECTACULOS Y ALGO MÁS

Guia Bailable

SABADO 2 de DICIEMBRE
AZUCAR... Baile Egresados María Teresa.
GRUPO THELONIUS.. Riviera Hotel Bailable del Centro Médico.
GRUPO DA CAPO.. Baile Egresados de la localidad de Murphy.
GRUPO SATANICO.. Baile Egresados Sancti Spíritu.
GRUPO ZAFIRO.. Colón.

PARRILLA LA TRANQUERA
UN LUGAR CORDIAL
PARA DISFRUTAR ENTRE AMIGOS
VIERNES - SABADOS Y DOMINGOS
ESPECTACULOS

UN BUEN ESPECTÁCULO



La semana pasada debutó en nuestra ciudad, en el cabaret "Las Vegas", el ballet del Vincha Trio dirigido por Enrique Lorca (vincha), ex bailarín del grupo del Chúcaro y Norma Viola. Regresan de una gira que abarcó todo Centro América y se caracteriza por su folklórico netamente estilizado.

Posee una larga trayectoria y en el año 1972 obtiene en Mar del Plata el premio al mejor ballet. También participó del rodaje de varias películas entre las que podemos mencionar: Joven, Viuda y Estanciera; Buenas Noches Buenos Aires; Paula Cautiva, etc..

CABARET LAS VEGAS

El lugar distino de Venado Tuerto:
Betina Cristal-Strip-tease.
Vincha Trio-Ballet.
Anahí Viales-Strip-tease.
María Laura-Cantante.
Lucerito Rey-Strip-tease.
Sandra - Strip-tease.
Mónica Lujás-Cantante.
El Huayra y Mónica-Bailes Folklóricos.
PRESENTACIONES ENRIQUE LORCA.



talleres

Como informamos en nuestra edición pasada, ha quedado confirmada la realización de un gran festival de boxeo en las instalaciones del parque español, para el próximo 15 de diciembre y en el que estará en juego el título argentino que posee Víctor Echegaray y que defenderá ante Roberto Albarracín, primero en el ranking argentino. A la par de iniciar una nueva actividad el Club Talleres tendrá oportunidad de demostrar a todos lo que puede hacer una institución sin tener en cuenta su tamaño pero sí no olvidando el espíritu de lucha y el desinterés que poseen los hombres que integran su Comisión Directiva. La que se brinda totalmente en aras del progreso de la institución.



QUE PONERSE

La presente temporada ofrece una variedad muy extensa de modelos, con una extraordinaria diversidad de colores que hacen que Boutique Menina Moza se preocupe por el buen vestir y presente modelos como éste:



PIZZERIA NUEVO HORIZONTE
ELABORACION PROPIA-BELGRANO 29

SE SABE QUE

... Hugo del Carril anduvo por Chile cumpliendo una serie de exitosas actuaciones en Televisión.

... La cantante Valeria Lynch efectuará hacia fin de año una gira que abarcará Paraguay, Venezuela, México y España. Para la misma fecha aparecerá a la venta un nuevo L.P. Mientras tanto descansará a la espera de su nuevo hijo.

... Intérpretes brasileños nos visitarán en breve. Una vez más se anuncia la presencia de Ermeto Pascoal, y también la de José Augusto, Egberto Gismonti, Gal Costa y Caetano Veloso.

Tras la presentación de su nuevo long-play, editado en sello propio, Los Bárbaros están realizando una gira por el interior del país y proximamente lo harán por el exterior. Recorrerán Brasil, y diversos países de América Central.

Restaurant Confitería

club jorge newbery

EL LUGAR MAS DISTINGUIDO
DE VENADO TUERTO
BELGRANO e ITURRASPE
TEL. 1795

DISTINCION

El día miércoles ppdo., en la ciudad de Rosario se efectuó la entrega de las distinciones otorgadas por el sindicato de músicos de la mencionada ciudad que posee jurisdicción en toda nuestra zona. La misma, como ya informáramos, se realizó con motivo de la celebración del día de la música, y en el transcurso de una gran cena show en la que participaron destacados artistas y conjuntos pertenecientes al Sindicato, una de las distinciones, consistentes en una lira de plata, le fue otorgada al maestro Víctor Hugo Comez en mérito a su larga y exitosa trayectoria en la música, nuestras felicitaciones se han agregado las de todos los músicos y personas allegadas al mundo del espectáculo.

SALA DE ENTRETENIMIENTOS

HELOU PARK

METEGOLES ELECTRONICOS
MAQUINAS DE VIDEO
BILLAR POOL
PING - PONG iturraspe 822
METEGOLES

NOTICIAS

Beto Orlando, ganador del disco de oro del año pasado con el tema "Dios del Olvido" retorna ahora con un nuevo simple, anticipó de su nuevo long-play, con los temas "Adonde vas con tanta prisa" y "Te queda poco de mí". Su voz e imagen, en un corto musical realizado en color, fue proyectada en las más importantes emisoras de TV de Latinoamérica cantando "Abrázame fuerte mi amor".

Ha trascendido de fuentes muy bien informadas que el maestro Ariel Ramírez deja el sello Phono gram, en el cual cumpliera largos años de actividad artística. Se asegura con firmeza que su nuevo sello sería Microtón, que en adelante registraría y editaría sus discos.

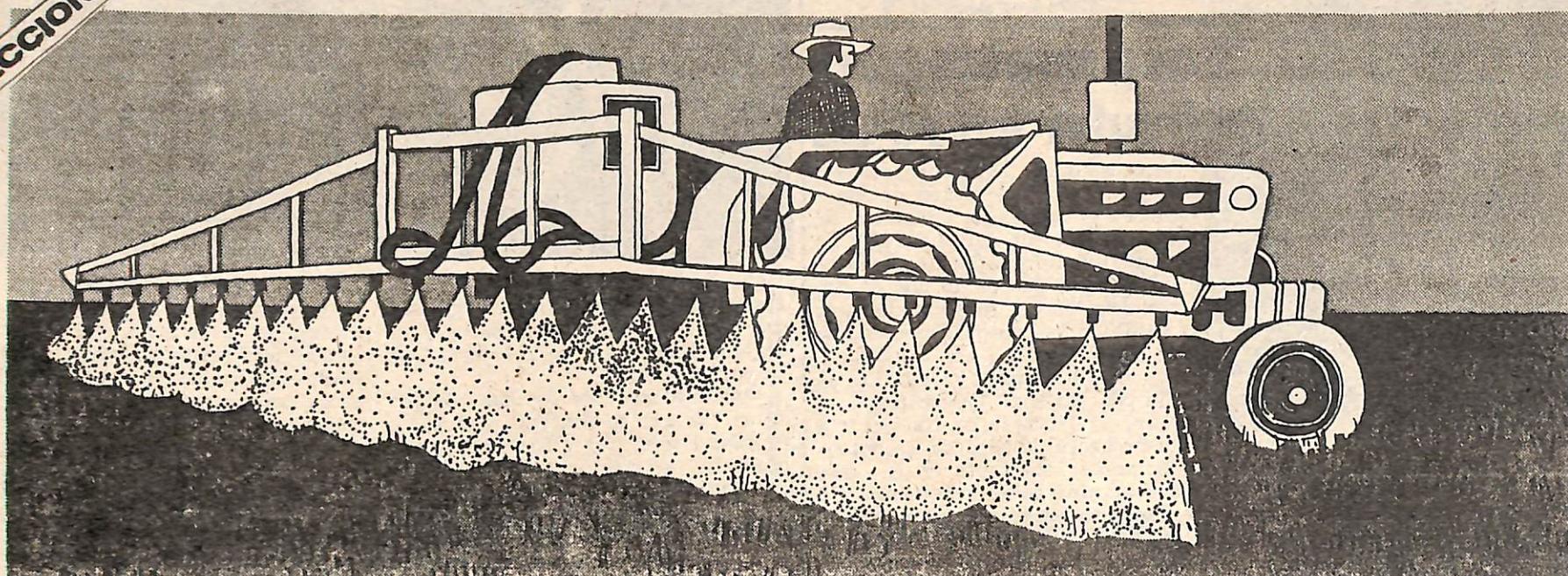
UN BUEN CAFE... ES COMO UN GRAN AMOR

NUNCA SE OLVIDA

LA CAFETERIA
Belgrano y Mitre



Cómo hacer la 'Siembra Directa'



¿Cómo se obtiene una buena cobertura? El camino del éxito con "SIEMBRA DIRECTA" comienza con una correcta recolección de la cosecha anterior.

En primer lugar la cosechadora debe estar equipada con un "desparrañador" de paja para poder cubrir en forma pareja la superficie con paja picada. En el caso del trigo, el corte debe hacerse a unos 20 cms. del suelo.

En segundo lugar, cualquier tipo de maleza que se encuentra en la época de siembra debe ser controlada mediante pulverizaciones utilizando los herbicidas apropiados. Normalmente se utiliza un herbicida de contacto para eliminar las malezas verdes, agregándose un herbicida residual que controle hasta el cierre de las hileras de soja. Existe un efecto de sinergismo cuando se mezcla ambos herbicidas mejorando el control de malezas más desarrolladas. El secreto está en pulverizar las malezas cuando aún son pequeñas, siendo de suma importancia eliminarlas en su totalidad. Cualquier maleza que no se controle competirá con la soja en su período de germinación y crecimiento en busca de humedad, luz y nutrientes.

El problema básico, es que la mayoría de los equipos pulverizadores a "barra" actualmente en uso en la Argentina, han sido fabricados para la aplicación de insecticidas sistémicos o herbicidas traslocables.

La distribución de picos y capacidad de la bomba, generalmente no es apropiada para la aplicación de 200-400 litros por hectárea. Una distribución uniforme de picos a lo largo de la barra es imprescindible. La mayoría de los equipos pulverizadores pueden ser fácilmente modificados usando piezas que pueden ser suministradas por los fabricantes originales. Picos tipo abanico (Spraying Systems, Teejets o similares) deberían ser colocados a una distancia de 45-50 cms. (En la mayoría de las barras originales la distancia entre picos es de 70 cms.) Cada pico debería tener un caudal de 1-1.5 litros por minuto operando a una presión de 30-40 lbs/pulg². La barra debería estar a una altura de 45-55 cms. sobre las malezas, produciendo de esta manera un mayor rociado de las malezas por superposición de los abanicos de pulverización. La bomba debería tener la capacidad suficiente para que una tercera parte del volumen vuelva al

tanque, asegurando una agitación constante. Esto es de suma importancia para mantener el polvo mojable en suspensión uniforme, asegurando una dosificación pareja sobre el área pulverizada con cada tanque.

Una marcha de tractor de 6-10 Km por hora es la ideal.

La pulverización debe realizarse inmediatamente antes de sembrar. La razón de este consejo es que, si se deja la pulverización para después de la siembra, se corre el riesgo de que llueva antes de aplicar el herbicida. Si luego no es posible, trabajar por 4-5 días debido al exceso de humedad, la soja germinará antes de poder controlar las malezas. También, si se pulveriza después de sembrar, se corre el riesgo de que los discos de la sembradora "desarramen" la tierra tapando las malezas y protegiéndolas de esta forma de la pulverización.

Asimismo, al pulverizar con posterioridad, el peso de la máquina podría compactar demasiado la tierra en el surco, reduciendo el porcentaje de germinación.

NO SE RECOMIENDA EL USO DE UN PULVERIZADOR MONTADO SOBRE LA SEMBRADORA

¿POR QUÉ?

a) Hay únicamente dos operaciones en la "SIEMBRA DIRECTA": pulverización y siembra. Cada una debe hacerse bien para asegurar el éxito. Una buena pulverización, así como también una buena siembra, requiere el 100% de atención por parte de los operarios. Un pico tapado que no ha sido observado durante 2 o 3 pasadas, daría lugar al crecimiento de malezas y a un menor rinde de la soja, b) La sembradora tiende a levantar polvo aún cuando haya algo de humedad y esto causaría la inactividad de los herbicidas aplicados. Pulverizar media hora antes de la siembra debería ser el objetivo fundamental en una buena administración. LAS MALEZAS BIEN CONTROLADAS SON LA BASE DEL EXITO.

La segunda operación de importancia de la "SIEMBRA DIRECTA" es la siembra propiamente dicha. Una sembradora especial será necesaria. Hay muchas sembradoras apropiadas disponibles que se fabrican en la Argentina y casi todas son capaces de realizar una siembra eficaz de soja en tierra que no ha sido movida y bajo una gran variedad de condiciones de suelo y humedad.

Los criterios más importantes sobre siembra en el sistema de "SIEMBRA DIRECTA" son, en primer lugar,

asegurar que la semilla se deposite con suficiente profundidad. La mayoría de los operarios que siembran empleando el método de "SIEMBRA DIRECTA" por primera vez tienden a sembrar a poca profundidad. Debido a ésto algunos asesores recomiendan un incremento de un 10% en la cantidad de semillas. Sin embargo, si la semilla queda en contacto con la humedad, entonces los porcentajes de germinación en "SIEMBRA DIRECTA" superan a los sistemas de siembra tradicionales. Para obtener un buen contacto de la semilla con la tierra húmeda debería correr en el surco una rueda que compacte lo sembrado, apretando suavemente la tierra so-

bre la semilla. Lo ideal sería que la semilla quedara en el fondo del surco, pero, si ésto no fuese posible nunca debería quedar más de 2 cms. de tierra suelta debajo de aquella. Esto se debe a que, si después de la siembra se presentase un período seco, caluroso o de vientos los surcos se secan. Sin embargo, la semilla en el fondo aprovechará la humedad de la tierra que no se ha movido. Si se depositara la semilla sobre tierra suelta también se seca rá. Los discos tapadores no son necesarios y hasta pueden crear un problema adicional, debido a la aparición de malezas a lo largo de las hileras sembradas.

PARA MAYOR INFORMACION

**SERVICIOS AGROPECUARIOS
EL VENADO S.R.L.**

SAN MARTIN 1000 TEL. 3968 V. TUERTO



Consejos Practicos

A continuación se describen los métodos correctos para tal fin:

Lavado: Mojá completamente la carrocería con agua fría o tibia. Si el automóvil está muy sucio, mezclar con el agua, de ser necesario, algún producto adecuado de venta en plaza de marca y calidad reconocida, que no contenga detergentes. Quitar la suciedad con agua y una esponja suave. Usar otra esponja o un cepillo adecuado para las ruedas y el chasis. Enjuagar perfectamente la carrocería, dado que los jabones y detergentes diluyen la cera protectora de la misma. Secar con una gamuza limpia y húmeda o con un trapo de algodón suave y limpio. Nunca limpiar el coche en seco.

Limpieza de los cromados: las piezas cromadas de calidad superior, no requieren un cuidado especial para mantenerlas relucientes. Si están sucias, lavarlas con agua y jabón o detergentes suaves. Enjuagar y secar el metal. Si tienen manchas de óxido, usar un líquido limpiador de metales. No las refriegue con lana de acero ni las pula con materiales abrasivos.

Limpieza de las "bandas blancas": Si el lavado ordinario no basta para limpiar las bandas blancas de los neumáticos, emplear un líquido especial para las mismas que quita las asperezas, grasa o suciedad. También se puede emplear un jabón duro especial de venta en plaza. Nunca

frotarlas con lana de acero o cepillo de alambre, para limpiarlas, pues puede producir rayaduras profundas que acortarán la vida útil del neumático.

Los papeles para circular en regla

Recordamos que hace aproximadamente un año la Federación de Asociaciones y Cámaras de Comercio de Comercio Automotor del Ministerio del Interior informaron oficialmente respecto de qué es lo que el conductor debe llevar en su coche para ser exhibido las autoridades en caso de ser requerido. Los tres documentos exigibles para circular en la vía pública son: 1) Cédula del automotor; 2) licencia de conductor y 3) comprobante de pago de la patente. No menos importante es lo que aclara el ministerio referente a que las autoridades municipales o provinciales no podrán establecer otros requisitos para el uso legítimo del automotor. Asimismo, los documentos deberán ser exhibidos, pero no retenerlos si no mediara denuncia de hurto o robo del automotor u orden de la autoridad judicial.

Recomendamos recortar este recuadro, conservarlo muy bien, y si es posible guardarlo en la guantera para tenerlo siempre a mano. El instrumento legal en que se basa lo arriba expuesto, válido para todas las provincias, es el decreto Ley 6582/58 (T.O. 1973), artículo 22.



La moderna ingeniería automotriz ha creado vehículos que son una joya mecánica, comparables a un delicado mecanismo de relojería por su perfección.

Para protegerlos los han dotado de un Tablero de Control mediante el cual pueden detectarse instantáneamente las condiciones en que se desempeña no sólo el motor, sino todos los componentes que hacen a la seguridad del vehículo: llámense frenos, dirección de potencia, desempeñador, etc.

En consecuencia, el Tablero del Automotor debe aportar al automovilista una real imagen de las funciones vitales del motor y los restantes componentes de seguridad. Pero para eso es necesario un servicio fuera de lo común, por su delicada, y elevada técnica y costoso equipo, máxime si consideramos que ahora la electrónica ha invadido todos los campos y los instrumentos de control tampoco han podido sustraerse a e-

lla; de manera que el instrumentista debe contar en su laboratorio con elementos tales como: Multímetros, Bancos de Prueba de Instrumental, Tornos de Precisión, Comparadores, etc., además de una alta especialización.

Hasta hace poco en Vélez Tuerto no existía un servicio integral de tal naturaleza, pero desde el día 16 de octubre de 1978 se ha instalado un laboratorio técnico que, bajo el nombre de "ELECTRO-MICROMECANICA", atiende todo lo relativo respecto de lo que estamos comentando; invitiendo, además, la representación oficial del "service" y ventas de SIAP, fábrica que provee del instrumental a toda la industria automotriz del país.

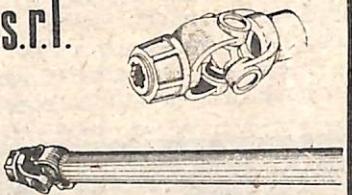
La actividad de este establecimiento se centra en dos campos: La Relojería, en la que se halla totalmente actualizado ya que se ha especializado en la atención de los relojes de cuarzo y electrónicos, y de mecanismos complicados; y la Micromecánica, en la que se incluye el tablero del automotor, instrumental industrial, cámaras fotográficas, filmadoras, proyectores de cine y diapositivas.

Nuestra ciudad desde ahora tiene solucionada una sentida necesidad, nacida de su acelerado crecimiento y expansión, y nuestro parque automotor y relojería en general no necesitará recurrir a otros centros para satisfacer, con rapidez y eficiencia, estos requerimientos.



CALDERONE Hnos. y THIONE S.r.l.

TRANSMISIONES CARDANICAS
MOVIMIENTOS UNIVERSALES
Y HORQUILLAS PARA
MAQUINAS AGRICOLAS



RUTA 8 Y AV. MITRE TE.1446-1238
VENADO TUERTO

RODAVEN
s.r.l.



Rodamientos para el agro,
la industria y el automotor

RUTA 8 E INGLATERRA TE.2813
2600 VENADO TUERTO

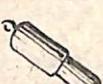


Electrónica "ITALCAR"

SONIDO INTEGRAL DEL AUTOMOTOR
San Martín 1244 - Venado Tuerto



Bulonería CONTE
mitre 1701
vdo. tuerto - 2600
[s.f.]



Amortiguadores CORVEN

Pueyrredón 735-Tel.2736.
-Venado Tuerto

VICTOR VIVIANI S.A.

REPUESTOS AUTOMOTORES
IMPORTADORES-EXPORTADORES
RUTA 8 y 9 de JULIO
T.e:3323 - VENADO TUERTO



**ANDAR SUAVE Y SEGURO
ASENTOS AMELA**

PELLEGRINI 443-Tel.1357
-Venado Tuerto



CASA GIOVANNINI
ACUMULADORES

Grupos Electrógenos Representante
J. B. ALBERDI 268 MOTOSIERRAS
VENADO TUERTO MC CULLOCH



REPUESTOS FIAT LE MANS S.R.L.

Ruta 8 y Mitre - Tel.4080-4052.
Venado Tuerto



FRENOS Y EMBRAGUÉS Toffoli
LA CASA MAS COMPLETA
RUTA 8 Y MAIPU.
-Tel.3103-VENADO TUERTO

EN ELECTROMECANICA.....

Ricart y Cia.

repuestos y
accesorios legítimos

SUCURSAL: RUTA 8 KM. 367
T.E. 2388

CASTELLI 58 TF. 1843-4064



Escapes GAUCHAT

PELLEGRINI 255-Tel.2936
-VENADO TUERTO



Ramón Villalba
ESPECIALISTA EN RADIAZORES DE AUTOMOTORES

25 de Mayo 1705-Tel.3247
Venado Tuerto

MEJORES PRECIOS EN NEUMATICOS



GOMERIA FALDANI
SERVICIO DE GOMERIA

Mitre 100-Tel.3576-VENADO TUERTO



ELECTROMOVIL S.R.L.

CERRADURAS-MANIJAS PARA AUTOMOTORES
REPUESTOS Y ACCESORIOS ELECTRICOS

Castelli 455-Tel.1779
-Venado Tuerto

Escuela Diferencial 2045

El día 14 de octubre del presente año un grupo de niños de la Escuela Diferencial N° 2045 participaron de las Olimpiadas Especiales en la ciudad de Santa Fe denominadas "UN NUEVO TIPO DE ALEGRIA", las mismas se efectuaron en el Liceo General Belgrano, organizadas por la Fundación Kennedy. El certamen concitó la presencia de 716 niños que vivieron una verdadera fiesta para ellos, que tanto lo necesitan. Las pruebas comprendían: Carrera 50mts. llanos, lanzamiento de la pelota de softbol y salto en largo sin impulso; logrando los niños del establecimiento clasificarse primeros en las referidas especialidades. Es digno de destacar que los que participaron fueron preparados por dos alumnos del I.C.E.S. debido a que la Escuela carece de profesor de Educación Física; quienes colaboraron para que los alumnos pudieran competir fueron: Luis Cristeche y Vicente Gonzalo.

De los clasificados primeros la comisión organizadora era encargada de designar uno para participar en las Olimpiadas Especiales Na-

cionales, que se llevaron a cabo en el Club Gimnasia y Esgrima de la Ciudad de Buenos Aires el día 10 de noviembre. El alumno elegido fue Carlos Pacheco, ganador de las competencias de carrera 50 mts. llanos y salto en largo.

Cuando iniciaron las Olimpiadas, los participantes efectuaron un juramento sobre las siguientes palabras pronunciadas: "Quiero ganar, pero si no puedo, quiero tener el coraje de intentarlo". Este concepto, encierra un gran significado y hechos como este demuestran una vez más que estos niños son capaces y pueden integrarse al medio sin dificultades, ni inhibiciones.

Se ha demostrado una vez más que con amor todo es posible en este mundo.

AGASAJO POLICIAL

En dependencias de la comisaría local, el titular de la repartición Alfredo Micoud agasajó a los representantes de los distintos órganos periodísticos del medio, en cuyo transcurso se departió sobre aspectos que hacen a la acción policial, su dotación, sus necesidades y las inquietudes que animan a los responsables de su conducción. En una breve exposición el subcomisario Micoud reiteró conceptos que este Semanario ya publicara en una entrevista exclusiva mantenida con el nombrado funcionario, donde determinó en forma clara y precisa los lineamientos que caracterizarán la labor y la conducta policial en su gestión.



BANDERA

En su cena habitual, el Club de Leones de nuestra ciudad hizo entrega de dos banderas de guerra al Tiro Federal Argentino, representado en la oportunidad por el Jefe de Operaciones, Mario Enrique Arribalzaga, quien agradeció el valioso obsequio exteriorizando el especial sentimiento que le depara la circunstancia de custodiar estos trofeos tan trascendentales para el sentimiento argentino.

MUNICIPALIDAD DE VENADO TUERTO

LICITACION PUBLICA N° 19/78

La MUNICIPALIDAD DE VENADO TUERTO llama a Licitación Pública para la compra de un (1) CAMION CON EQUIPO REGADOR A TURBINA CENTRIFUGA CON ADICIONALES PARA INCENDIO, SUCCION Y LAVADO DE CALLES y un (1) CAMION CON EQUIPO VOLCADOR HIDRAULICO CON UNA CAPACIDAD DE 6 METROS CUBICOS.

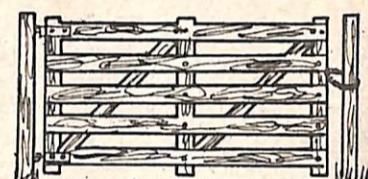
Retirar pliegos de condiciones en la Secretaría de Obras Públicas de la Municipalidad en días y horas hábiles de atención al público.

FECHA DE APERTURA: Día 28 de noviembre de 1978 a las 10.

en la citada Secretaría.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 3.000.-

COMERCIAL MADERERA Y FORESTAL srl.



TRANQUERAS - PARIDERAS - COMEDEROS

MANGAS - BRETES - INVERNADEROS PARA CERDOS

UNA FABRICA DE CARMEN PARA TODO EL PAIS

San Martin 468. t.e.19

CARMEN Sta. Fe

MERCURIO

inmobiliaria

UNA EMPRESA JOVEN Y DINAMICA A SU SERVICIO

PROPIEDADES EN EXCLUSIVIDAD

CASA EN BARRIO PROVINCIAS UNIDAS: 3 dormitorios, baño, cocina, living comedor, cochera, asador, \$ 14.000. Se recibe automotor en parte de pago.

LOTE EN ZONA CENTRICA, medidas: 8,65 x 19,25 - Gas - Cloacas - \$ 3.800.000. LOTE SOBRE PAVIMENTO, desde pesos 2.500.000.-

Sobre AVDA. MITRE: 3 dormitorios, living, comedor diario, cocina, baño instalado, despensa, escritorio, galpón, lavadero, terreno 14 x 40. Pesos 20.000.000.- Amplias facilidades.

SOBRE CALLE MORENO CASI PELLEGRINI: 2 dormitorios, living, cocina, comedor, baño instalado, garage, cloacas, gas, lavadero, habitación de servicio, c/teléfono.

SOBRE AVENIDA MITRE: 2 dormitorios, living amplio c/hogar, baño instalado, cocina, comedor, habitación de servicio, lavadero y baño de servicio. - \$ 18.000.000.-

40 LOTES: zona futura terminal de omnibus. Totalmente en cuotas. Hasta 15 meses de financiación sin intereses.

CASA QUINTA EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD 1 dormitorio, cocina comedor, baño instalado, galería parque 900 mts., cuadrados, forestación, pileta de natación, 100.000 lts. alambrado olímpico perimental. \$ 12.000.000.-

ZONA SANCTI SPIRITU: 450 has., 9 potreros, alambrados de 7 hilos de primera, bretes, corrales, mangas, bañaderos p/hacienda, casa de familia, galpón de 12 x 15,2; molinos, 3 tanques, campo excepcional, agua muy buena, \$ 700.000.- la Ha.

CASA CENTRICA: 1 dormitorio, living cocina comedor, baño instalado, cloacas, gas, entrada para auto.

CASA SOBRE PAVIMENTO: 1 dormitorio, cocina comedor, baño instalado, terreno de 12,70 \$ 8.000.000.-

CASA CON SALON: Sobre Avenida Brown 130 mts. 2. cubiertos, a estrenar, facilidades de pago. \$ 22.500.000.- se acepta automóvil o terreno en parte de pago.

JUDOCAS



Se llevó a cabo el día 18 del corriente en la ciudad de Rosario y en las instalaciones del Club A.Central Córdoba, el Torneo Provincial de Judo en la Categoría Infantiles que organiza y fiscaliza anualmente al terminar el año la Federación de Judo Santafesina a fin de determinar los campeones provinciales de cada categoría.

Representando a nuestra ciudad participó en éste evento el judoca: LUIS ALBERTO RODRIGUEZ alumno del profesor Carlos Castro de la Academia Venadense de Judo. Esta prometedora figura venadense, triunfó en todas las luchas en que participó según las 11aves correspondientes, clasificándose en el primer puesto obteniendo por lo tanto el título de Campeón Santafesino de la categoría Infantiles hasta 38 Kg., galardon que consigue por segunda vez consecutiva, ya que el año anterior había obtenido la misma clasificación en los Torneos de éste tipo que organiza la Federación.

BASQUET

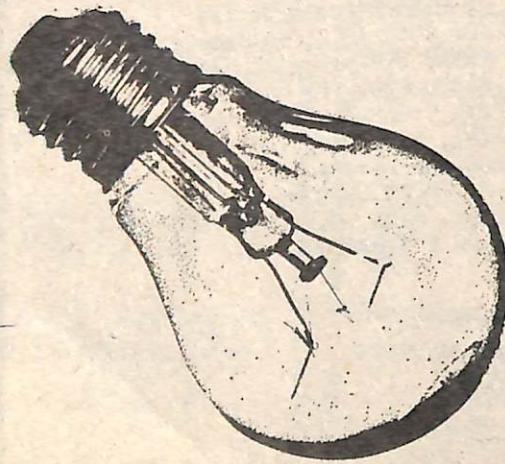
En un partido que en general no justificó las expectativas despertadas en torno a su disputa por el escaso nivel técnico demostrado, Unión Deportiva se impuso a Centenario 64 a 56 e hizo suyo el campeonato de básquetbol que organizara la primera de las instituciones nombradas.



VIGOR
COOPERATIVA DE SEGUROS GENERALES

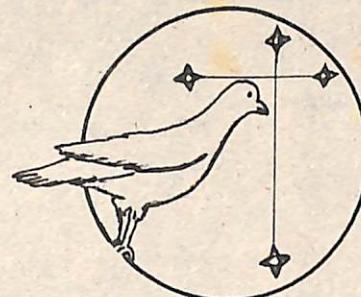
AHORA... EN MITRE 858 HAY UNA ORGANIZACION DE SEGUROS
VIGOR.. PARA QUE USTED ESTE MAS SEGURO.
OSCAR R. ROZADA LE PROPONE ESTAR ASEGURADO EN * VIGOR *
PORQUE *VIGOR*... SEGURO QUE LE CONVIENE.

VIGOR VIGOR VIGOR VIGOR VIGOR
VIGOR VIGOR VIGOR VIGOR VIGOR
VIGOR VIGOR VIGOR VIGOR VIGOR



**antes de
que esto
ocurra...
haga
algo !**

ALAS VENADENSES



El día sábado 11 del corriente, se disputó la última competencia deportiva de ésta asociación, realizándose la suelta de palomas mensajeras desde la localidad de Carmen de Patagones, distante 807 kilómetros, en línea de vuelo, siendo ésta la competencia más larga de la temporada.

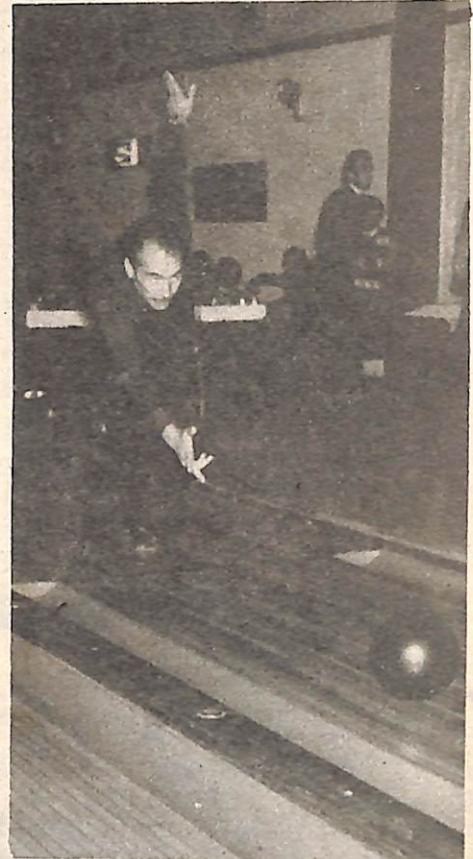
Cabe destacar que la paloma del colombofilo, señor Roberto Zimbimbakis, ganadora del certamen, cumplió el trayecto en 9 horas 18 minutos, 35 segundos, a razón de 86,652 kms. por hora. Intervinieron en ésta competencia 40 ejemplares de los mejores palomares de ésta asociación, clasificándose solamente 4 palomas en el día (hora de suelta 5,45).

La clasificación de esta suelta es la siguiente: 1º Roberto Zimbimbakis; 2º Roberto Zimbimbakis a solo 16 segundos de la primera; 3º Alfredo Rondari a 1 minuto 10 segundos de la ganadora y 4º Miguel A. Marina ri a 8 minutos 53 segundos de la ganadora,

ARGENTINO DE BOWLING

Los días 29 y 30 del corriente y 1 y 2 de diciembre se jugará en canchas del venado Tuerto Bowling Club el 11º campeonato argentino de Bowling, categoría Palos Chicos. Lo más grande de la especialidad se dará cita en el máximo certamen que organiza la Federación Regional del Litoral y que fiscaliza la Federación Argentina de Bowling. Seis federaciones han comprometido su participación en el referido torneo, Metropolitana, Cuyana, Mar y Sierras, Central, Norte y del Litoral. Sobre su organización se están ultimando detalles que posibiliten la concreción de un acontecimiento acorde con su importancia, ya que en él estarán los valores más destacados del país en la especialidad.

El mejor jugador venadense clasificado para intervenir en este certamen fue José Nazábal, que en su oportunidad obtuviera el título de la categoría. Las posiciones finales de la preselección realizada recientemente fueron las siguientes: 1º) José Chuda (Pergamino) 2.129 palos, 18 líneas; 2º) Víctor Cappelletti (Santa Fe) 2.104 palos; 3º) José Nazábal (Venado Tuerto) 2.041; 4º) Rodolfo Wendrich (Venado Tuerto) con 2.033; 5º) Miguel Gracia (Pergamino) 2.028; 6º) Héctor Sensolini (Venado Tuerto) 2.010; 7º) Hugo Levatti (Santa Fe) 1.988; 8º) Miguel Amarillo (Pergamino) 1.977; 9º) Enzo Alessio (Venado Tuerto) 1.973 palos.



José NAZÁBAL presente en el certamen.

Cualquiera tiene una lámpara de repuesto. Pero no todos son previsores ante ciertos hechos naturales. Para no quedar totalmen-

te a oscuras cuando el momento llegue, asegurarse es una obligación. Para eso, VIGOR, Cooperativa de Seguros Generales, ya está en Rosario.

VIGOR
COOPERATIVA DE SEGUROS GENERALES
CASA CENTRAL: VENADO TUERTO/15 AÑOS DE EXPERIENCIA

Y EN ROSARIO:
SAN MARTIN 1395

EN CADA LOCALIDAD HAY UN AGENTE DE *VIGOR*
CONSULTELO.... SEGURO QUE LE CONVIENE.

VIGOR
COOPERATIVA DE SEGUROS GENERALES "TOTALMENTE SEGURO"

La C.D. de la Institución siente el deber ineludible de informar a sus asociados y simpatizantes todo el proceso seguido por sus representantes ante la Liga Venadense de F.B. a raíz del sometimiento puest o por esa Liga a sus afiliados de MODIFICACION DE ESTATUTOS REGLAMENTO GENERAL Y CODIGO DISCIPLINARIO POR CUANTO:

Visto por el Boletín Oficial N° 41 de fecha 15 de noviembre del cte año 1978 que se informa de lo actuado en la segunda Asamblea de clubes citados por esa Liga a fin de modificar Estatutos y Reglamentos, que en dicho informe, dado a publicidad figura la abstención de votar de nuestros delegados presentes sin dar los motivos de tal actitud.

Este proceder crea la lógica preocupación de asociados y simpatizantes y solicitan tomar conocimiento de los motivos y fundamentos de tal posición.

CONSIDERANDO: Que dado la importancia del tema tratado en dicha Asamblea y a fin de aclarar conceptos erróneos que se tienen en cuanto a interpretación y explicación, esta C.D. en reunión celebrada el día 20 del cte. mes RESUELVE:

1º Comunicar con antelación a las autoridades correspondientes tal resolución.

2º Dar la correspondiente explicación por cualquier medio de comunicación; haciendo conocer detalles y fundamentos de la postura, para evitar malos entendidos y cumplir con el compromiso de informar, a sus asociados y simpatizantes, sobre su cometido.

ARMANDO WIDMER
PRESIDENTE

RAUL DURAND
SECRETARIO

"Por Boletín Oficial N° 34 de la fecha 10 de octubre de 1978 la Liga Venadense de F.B. cursa invitación a todos sus afiliados a realizar un estudio de modificación de ESTATUTOS, REGLAMENTO GENERAL Y CODIGO DISCIPLINARIO, para cuyo efecto acompañan ejemplares de cada uno de ellos surgidos de un estudio previo por una Comisión Especial de Reglamento surgida del mismo seno de la Liga con la lógica intención de que luego del estudio, se propongan las modificaciones o enmiendas que cada Institución crea conveniente.

Ante tal invitación y considerando la real necesidad de ello, procedemos a realizar el correspondiente estudio, haciendo llegar a la Liga

CENTENARIO F.B.C. Y D. A sus asociados y simpatizantes



las sugerencias de enmiendas y modificaciones que a nuestro entender podrían producirse, las que eran en grado mínimo pero que contribuirían a un mejor funcionamiento, acorde con la importancia de esa Liga. Creando órganos que, según nuestro criterio y el de muchas otras Instituciones, tienen vital importancia, y que seguidamente se comentan.

UN ORGANO SOBERANO: LA ASAMBLEA DE CLUBES AFILIADOS siendo asambleas únicamente el Presidente de cada Club o un Directivo designado al efecto. La Asamblea se reuniría cuando la importancia del tema así lo requiera o por expreso pedido de la C.D. de la Liga.

COMISION DIRECTIVA: Compuesta por seis miembros no integrantes de Comisiones Directivas de Clubes cuyas tareas serán las normales y naturales del funcionamiento de la Liga, y que no sean las que correspondan a la Asamblea de Clubes o Tribunal de Penas.

TRIBUNAL DE PENAS: Creación de este cuerpo punitivo compuesto por 3 miembros titulares, en lo posible profesionales o de reconocida iden-

tidad, y tres suplentes, a los cuales compete la aplicación del respectivo Código Disciplinario.

La elección de los miembros de la C.D. y del Tribunal de Penas serían realizados por la Asamblea de Clubes.

Cronológicamente la Liga cita, con fecha 30 de octubre ppdo. a una reunión de Clubes a efectos de conocer, por el estudio realizado, las diversas opiniones de enmiendas opiniones al respecto y/o para aclarar posibles dudas sobre el tema en cuestión. A esta cita solo concurren los representantes de tres Instituciones, estando Centenario entre ellos y, siendo el único Club que, a raíz del estudio realizado, propone modificaciones y enmienda s.

Así llega el día 3 del cte. mes, fecha establecida por la Liga citando a Asamblea Extraordinaria para la consideración del nuevo Estatuto, Reglamento y Código de Faltas, en esta primera convocatoria solamente 13 Instituciones, número insuficiente para conformar el quórum necesario, por cuyo motivo no sesiona la Asamblea oficialmente, pero al margen se

hacen comentarios, se dan explicaciones, se intercambian ideas, se aclaran dudas, hay coincidencias sobre la conveniencia de los cambios en cuestión e inclusive se conviene en interiorizar a todos los clubes ausentes para que realicen el estudio correspondiente y concurran a la segunda Convocatoria de Asamblea. Así se llega al día 15 del cte. mes, fecha de la segunda convocatoria, la que reúne el número suficiente de representantes para que sesione legalmente; como novedad, se presenta una moción solicitando una ampliación de plazo para realizar el pertinente estudio a las innovaciones introducidas y modificaciones propuestas, que fue acordado, por las autoridades de la Liga y que, como consecuencia de ello, trae la no aplicación de las modificaciones comentadas para el Torneo Oficial del año venidero, ya que el plazo acordado es de 60 días para que una Comisión, surgida de la misma Asamblea, realice los estudios pertinentes y sugiera las enmiendas o modificaciones que crea conveniente y vuelvan, luego, a la misma Asamblea que pasa a cuarto intermedio por dicho término!"

Entendemos de suma importancia y necesidad la aplicación de la nueva estructura organizativa de la Liga para el venidero Campeonato, pero sabemos que materialmente es imposible que las modificaciones, si son aprobadas, pueda contar con la autorización correspondiente del Poder Ejecutivo Provincial para entonces.

No aceptamos justificativos cuando se trata de postergar la aprobación de cambios favorables a las Instituciones y que están en uso en muchas ligas del país.

Sólo nos resta felicitar al Señor Presidente de la Liga por su quietud y buena predisposición para el cambio propuesto y encomendar a las Instituciones su reflexión al respecto.

HERRERIA

SERGIANI

TRABAJOS ARTISTICOS EN

HIERRO. REJAS, VERJAS, RE
FORMAS Y ADAPTACIONES.

CABRAL Y BRETT TE. 3049

FERIAS FIRINCHABOY

Remates Ferias en: Diciembre.

Venado Tuerto 14.30 hs. Viernes 1-15 Y 29

Rufino 11hs. Lunes 4 Martes 26

SU HACIENDA A SU FERIA ... UN AMIGO

DE MAS DE 31 AÑOS.

MARTILLERO HUGO GIANETTO Y UN EQUIPO QUE CUIDA SU GANADO Y SU DINERO.

ORGANIZACION DE SERVICIOS

Remates Ferias

Administraciones Rurales

Seguros

Inmobiliaria

Semillas y Cereales

Seguros

sancor

COOPERATIVA DE SEGUROS LIMITADA

FIRINCHABOY

UNIDOS PARA SU SEGURIDAD EN SEGUROS RURALES, COBERTURAS CONTRA GRANIZO, Y MAL DE CHAGAS. PORQUE SON EMPRESAS QUE DE CAMPO... SABEN POR TECNIFICACION Y EXPERIENCIA.

Inmobiliaria

Excepcional venta, donde ya no queda nada igual, Belgrano 84. Casa de 209 metros cuadrados, sobre terreno de 13,52 por 67,50. Ideal para dos locales al frente, casa habitación y cocheras.

CENTRAL Y LA JUSTICIA

En su sesión del 21 de noviembre el consejo directivo de la Liga Venadense de Fútbol "en uso de sus facultades y entendiendo está en libertad para programar o no los partidos del torneo oficial zona "A", vencido el plazo dictado de "no innovar", resuelve: Programar todos los encuentros de la zona "A", sin la participación del club Central Argentino quien se encuentra cumpliendo sanción impuesta por la reglamentación vigente". Su decisión consta en acta N° 2608 de la fecha ut supra y comunicado a sus afiliadas con boletín oficial N° 44.

Ante esta medida, el Poder Judicial mediante resolución N° 742 expresa: "Venado Tuerto, Noviembre 25 de 1978. Y VISTOS: Los presentes autos caratulados: Club Atlético Central Argentino c/Liga Venadense de Fútbol s/MEDIDAS DE NO INNOVAR (Exp N° 1134/78) Y CONSIDERANDO: que mediante acta 2608 publicada en el boletín oficial N° 44, la Liga V. de Fútbol hace saber que se programaron los partidos oficiales de la zona A, sin la inclusión del Club Atlético Central Argentino; que el Tribunal mediante notificación de fecha 22 del corriente mes y año hace saber a la citada institución que la resolución 662 dictada el 27 de octubre ppdo., donde se decreta la prohibición de innovar sigue vigente en todos sus términos; que en la reunión especial realizada el 24 de noviembre de 1978, convocada por la Liga Venadense de Fútbol se resuelve, pese a la notificación anteriormente mencionada; que se jueguen los partidos oficiales de la zona A sin incluir en su programa el Club Central Argentino, lo que es constatado por este Tribunal mediante el Oficial de Justicia; que la medida tomada en resolución del 24 de noviembre de 1978, configura a

criterio de este Tribunal un flagrante alzamiento a la orden impuesta por la magistrado en el ejercicio de su poder jurisdiccional; que es deber de la que juzga velar por el estricto cumplimiento de las órdenes que imparte en virtud de las facultades de que está investida ; por ello y oído el Sr. agente fiscal: RESUELVE: ordenar: 1º) la suspensión de los partidos oficiales de la zona A, programados por la Liga Venadense de Fútbol; 2º) clausurar los estadios donde se debían desarrollar los encuentros programados entre Matienzo-U.Cultura; Avellaneda - Rivadavia y Centenario-Sarmiento ; 3º) notificar mediante radiograma a la Unidad Regional VIII con asiento en Melincué para su efectivización; 4º) notificar mediante radiograma a los clubes intervenientes y por cédula a la Liga Venadense de Fútbol. Inséntese, agréguese copia y hágase saber. Firmado: Griselda Mercedes MIR Jueza-Escríbana Leonor S. ANTELLO - Secretaria.

NECESIDAD DE REFLEXIÓN

La situación entre Central Argentino y la Liga ha entrado en un clima de tensiones que necesita, reclama seriedad, de postergación de caprichosos individualismos y sí de capacidad de razonamientos que permitan comprender que no es en la aprobación de mociones apresuradas ni en la práctica desmedida de atribuciones que deben ser ejercidas con prudencia, donde deben afirmarse las

realizaciones y fundamentalmente las coincidencias necesarias e indispensables para superar un litigio que está afectando el normal desenvolvimiento de las actividades que en su área ejercitan cada una de las partes y deteriorando progresivamente

aspectos básicos de su conformación institucional. No será en el recurso de agravios, ni tampoco en las reuniones de cualquier esquina, en las que se encontrará la solución que todos esperan. Más que exaltación se requiere prudencia. "No lo hagas si no conviene, no lo digas si no es verdad" (Voltaire).

Progresivamente se está entrando en cauces donde pareciera que no es sólo en el recinto del tribunal donde habrán de quedar definitivamente terminadas las alternativas del proceso. El cúmulo de marchas y contramarchas propias de un litigio; las resoluciones dictadas por el Consejo y rectificadas con posterioridad el rechazo de una resolución emanada de la máxima investidura que representa a la LEY por parte de quienes precisamente conforman un cuerpo que se ampara en la legitimidad de un reglamento para el ejercicio pleno y absoluto de sus decisiones, están dando a todo esto un carácter cada vez más complicado, que va ampliándose y paralelamente afectando económicamente a las restantes instituciones interesadas en la prosecución del campeonato; que pareciera tampoco importa a otras al no concurrir a la asamblea realizada oportunamente para tratar la apelación centralista. Los que cometen los mismos errores se sostienen mu-

tuamente para seguir repitiendo el mismo error." (Juvenal).

Quizá en su larga trayectoria la Liga no sea la primera vez que atra viese por un período de difícil solución; tampoco Central haya afrontado otra similar, pero probablemente para ambos, es el que más dificultades presenta, cuando todo demuestra que a pesar de los diálogos y las prédicas se ha perdido el sentido armónico de los factores actuantes. A la luz de los hechos - en este caso cada vez menos claros por que nacieron oscuros en su origen - nadie puede predecir lo que habrá de ocurrir, ni en los estrados donde se sustancia actualmente la causa, ni hasta dónde puede llegar cuando ambas creen tener la razón. ¿Cómo terminará? Lo ignoramos. "Experiencia es el nombre que damos a nuestras equivocaciones". (Wilde). Solo deseamos que no pierda el fútbol ni se lesionen las instituciones.

La justicia debe ser el espíritu axiomático que caracterice la decisión de los hombres. Es esta dignidad, la de la Justicia, la que gozó siempre de grandes preeminencias y facultades en los pueblos en las que imperó siempre el atributo de la equidad. Es su aplicación la que ampara a las instituciones.

"Nada nos engaña tanto como nuestro propio juicio" (Vidal)

VACACIONES PERFECTAS



EN DISNEYWORLD ~ MIAMI

17 DIAS EN MIAMI Y ORLANDO CON SU PRÓPIO AUTO POR 1.000- DÓLARES. SUS NIÑOS SOLO PAGAN PASAJE. PARTIMOS 5/12/78**

FINANCIACION 12 O 18 MESES.. CUOTAS CONGELADAS.. COMIENZA A PAGAR CUANDO VUELVE.

\$ 100.000.- POR MES Y POR PERSONA. Solicítenos informes

ORGANIZACION VENADO TUERTO

Chacabuco 1267 - T.E. 2184 - VENADO TUERTO

SANATORIO SANTA FE

DIRECTOR Dr. Guillermo Araujo
Dr. Eduardo Angel Costa

MAT. NAC. 38035

MAT. PCIAL. 4414

Ex. Médico servicio Pediatría Hospital Alberdi Rosario
Médico Servicio Pediatría Hospital San Juan de Dios
Médico Posta Hidratación Servicio Pediatría Bella Vista
EX DOCENTE CATEDRA PUERICULTURA

NEONATOLOGIA - PEDIATRIA
ATENCION PERMANENTE

consultorio SANTA FE 663

pedir turno Tel. 3096

VENADO TUERTO

Dr. Ricardo Loyarte Ambrosio
MEDICO GINECOLOGO Y DEL DEPARTAMENTO DE PATOLOGIA
MAMARIA DEL HOSPITAL DR. M. FREIRE , ROSARIO

Instructor de Ginecología, Unidad Docente Hospitalaria

DIAGNOSTICO PRECOZ Y PREVENCION DEL CANCER FEMENINO

PAPANICOLAOU - COLPOSCOPIA

ENFERMEDADES DE GLANDULAS MAMARIAS

consultorio AVDA. SANTA FE 653

pedir turno T.E. 3096